



BRODOWYS WOCHE



Matthias Brodowy, Kabarettist und Musiker. Foto: T. Rodriguez

Ungeheuer

In der Nähe von Stahnsdorf tat sich letzte Woche wie aus dem Nichts der Boden auf. Apokalyptisch teilten sich die Felder und von den Rändern der ausgedörrten Erde blickte man in einen tiefen Schlund. Man hatte geahnt, dass es wieder passieren würde. Man wusste nur nicht, wo. Es ist purer Zufall. Gleiches geschah schon vor 29 Jahren in Dormagen, vor 12 Jahren in Mühldorf am Inn und vor sieben Jahren in Glambeck. Auch dort riss der Boden auf und aus der Tiefe

des Erdinneren krochen Tiere hervor. Nein, nicht höllengleiche Kreaturen wie das siebenköpfige Ungeheuer aus der Offenbarung des Johannes, sondern 1994 ein Brillenkaiman, 2011 eine Kuh namens Yvonne und 2016 Ronny, der Storch. Bevor sie sich fragen, ob ich womöglich nach meinem Urlaub in den Niederlanden meine Kolumne mittels bewusstseinsweiternder Substanzen schreibe, darf ich sie aufklären: Bei dem Loch in der Erde handelt es sich um das sogenannte Sommerloch und bei Kaiman Sammy, Yvonne und Ronny um die zum Sommerloch gehörenden Tiere. Zu denen sich in diesem Jahr ein Wildschwein namens Löwin gesellte, das im Raum um Kleinmachnow bei Stahnsdorf die Bevölkerung in Angst und Schrecken versetzte. Problemstorch Ronny war dabei eigentlich der schrägste Vogel unter den Lückenbüßern der nachrichtenarmen Zeit. Er griff seinerzeit sein Spiegelbild an, wo immer er es erblickte – auf Fensterscheiben oder auch im Autolack. Unschön. Nächstes Jahr hoffe ich auf einen Blauwal im Maschsee. Das Sommerloch würde für die nötige Tiefe sorgen.

MATTHIAS BRODOWY

www.brodowy.de

**Heben Sie Ihre verborgenen Schätze!**

**Briefmarken und Münzen**

**Kunst und Antiquitäten**

**Experten-Schätzungen (auch vor Ort)**

**Online- und Saalauktionen**

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
www.tiergarten-auktionen-hannover.de

**Elektromobile & Wartungsservice**

- bis 15 km/h schnell
- Reichweite bis 60 km
- Ausstellung und Probefahrt
- verschiedene Größen und Ausführungen
- Vermietung
- Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

**Kostenloser Akku-Check**

**Sanitätshäuser Stephan Stöppel**

Völgerstraße 6 · 30519 Hannover · Telefon 95 90 56-0  
Wallensteinstraße 15 · 30459 Hannover · Telefon 30 05 67-2

**UNSER PRODUKT DES MONATS**

**AUGUST**

**AKTION:**

**HAUTPFLEGE** beim Kauf von **medi** Kompressionskleidung **GRATIS DAZU**

**medi soft** (125ml Pflegeschaumspender): Feuchtigkeitsspendender Cremeschaum für noch besseren Halt mit Rosskastanie und 10% Urea  
**Ladenpreis normalerweise: 16,90€**

**medi fresh** (100ml Sprayflasche): Der Frische-Kick für Zwischendurch. Kühnendes Spray mit Menthol. Entwickelt für die Anwendung mit Kompressionsstrümpfen.  
**Ladenpreis normalerweise: 14,90€**

**SIEHT GUT AUS, TUT GUT, FÜHLT SICH GUT AN**

Kompressionskleidung macht Ihr Leben in vielen Situationen leichter – sei es im Sport, bei langem Sitzen oder nach Operationen zur Vorbeugung von Thrombosen und Wassereinlagerungen, oder klassisch zur Behandlung von Lipödem und Lymphödem oder zur Verbesserung der Narbenheilung. Damit sich auch Ihre Haut dabei gut und frisch anfühlt, bekommen Sie diesen Monat, wenn Sie sich bei uns für eine Kompressionsversorgung von **medi** entscheiden, nach Wahl eine Flasche **medi soft** Pflege für trockene Haut oder **medi fresh** Erfrischungsspray von uns gratis dazu!

Leinstraße 33	30159 Hannover	Tel.: (0511) 30 10 50
Rundestraße 5	30161 Hannover	Tel.: (0511) 388 833 43
Falkenstraße 1	30449 Hannover	Tel.: (0511) 44 21 77
Vahrenwalder Str. 62	30165 Hannover	Tel.: (0511) 31 76 53
Ziegelstr. 9	30519 Hannover	Tel.: (0511) 83 17 09

**10 x in der Region Hannover**

**www.teraskе.de**

# So kommen Sie zum Reisepass

DIE WICHTIGSTEN ANTWORTEN zu Dauer, Kosten und Unterlagen, die Sie für die Beantragung benötigen

**HANNOVER.** Die Ferien in Niedersachsen laufen, für viele Hannoveraner und Hannoveranerinnen steht damit der Urlaub bevor. Mitunter ist dafür ein Reisepass notwendig – wer den nicht besitzt, muss ihn beim Bürgeramt beantragen.

In Hannover sind die Termine dafür allerdings nicht selten Wochen vorher ausgebucht. Für die Sommerferien hat die Stadt die sogenannten Ausweis-Wochen eingeführt – mit 4000 zusätzlichen Terminen. Diese endeten allerdings am 7. Juli. Wer jetzt noch einen Reisepass braucht, fragt sicherlich: Was tun? Wir beantworten alle Fragen rund um das Reisedokument.

**Wann brauche ich einen Reisepass?**

Für Reisen ins Ausland außerhalb der Europäischen Union muss jede Person einen gültigen Reisepass mit sich führen. Wer ohne einen Reisepass aus Deutschland ausgereist ist, sollte sich nicht darauf verlassen, in sein Zielland einreisen oder auch wieder nach Deutschland zurückkehren zu können. Bei Ein- und Ausreisen innerhalb der EU ist ein Personalausweis ausreichend.

**Wie und wo kann ich einen Reisepass beantragen?**

Grundlegend können alle deutschen Staatsangehörigen, die in Hannover gemeldet sind, bei einem der insgesamt neun Bürgerämter im Stadtgebiet einen Antrag auf einen Reisepass stellen – regulär nur mit vorheriger Terminvereinbarung. Der Reisepass kann ausschließlich persönlich und vor Ort beantragt werden.

**Und wie mache ich einen Termin beim Bürgeramt?**

Termine bei allen Bürgerämtern können online gebucht werden. Wer keinen buchbaren Termin findet, sollte es auch bei anderen Bürgerämtern der Stadt Hannover probieren. Weiterhin werden täglich um 8 Uhr weitere freie Termine freigegeben. Dementsprechend wird geraten, re-



Rechtzeitig den Reisepass beantragen: Das Dokument gibt es beim Bürgeramt. Foto: Fabian Sommer/dpa

gelmäßig in das Buchungsportal zu schauen. Wer keinen Internetzugriff hat, kann auch telefonisch einen Termin vereinbaren, die Rufnummer dafür lautet: (0511) 16832000.

Donnerstags sind zudem spontane Besuche möglich. Von 8 bis 13 und von 14 bis 18 Uhr können Bürgerinnen und Bürger ohne vorherige Terminvereinbarung, dafür aber mit Wartezeit, in die Bürgerämter kommen. Ausgenommen von diesem Service ist das Bürgeramt am Schützenplatz Hannover.

**Welche Unterlagen werden benötigt?**

Für die Antragstellung eines Reisepasses braucht es: Den bisherigen Personalausweis, Reisepass oder Kinderreisepass

Ein biometrisches Lichtbild (Größe 45 x 35 mm) mit Frontalaufnahme und neutralem Hintergrund, das nicht älter als

sechs Monate ist und dem gegenwärtigen Erscheinungsbild des Inhabers entspricht. Ein solches Foto kann bei allen Bürgerämtern auch vor Ort gemacht werden.

Bei Minderjährigen: Eine Einverständniserklärung der Sorgeberechtigten sowie die persönliche Begleitung eines Sorgeberechtigten

Im Falle einer Namensänderung oder von Unklarheiten der Namensschreibweise: Eine Personstands- oder Geburtsurkunde (Geburts- oder Heiratsurkunde)

**Was muss ich bezahlen?**

Die Erstellung eines neuen Reisepasses kostet für Personen, die ihr 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, 37,50 Euro. In diesem Fall ist der Pass dann für sechs Jahre gültig. Bürgerinnen und Bürger ab dem 24. Lebensjahr müssen für einen Pass 60 Euro zahlen. Dieser ist wiederum

ganze zehn Jahre gültig. Für Vielreisende besteht die Möglichkeit, für zusätzliche 22 Euro, einen Reisepass mit 48 statt mit 32 Seiten zu erhalten.

**Wie lange dauert die Bearbeitung insgesamt?**

Da der Reisepass nach Antragstellung erst in der Bundesdruckerei in Berlin hergestellt werden muss, ist es nicht möglich, diesen direkt mitzunehmen. Von Antrag-bis Fertigstellung dauert es etwa vier bis sechs Wochen. Mit der Seriennummer des beantragten Reisepasses kann man sich online darüber informieren, ob dieser bereits fertig ist und abgeholt werden kann. Die Seriennummer ist auf der Gebührenquittung, die bei der Antragstellung ausgehändigt wird, zu finden.

**Was tun, wenn ich kurzfristig einen Reisepass brauche?**

Wer das Dokument, beispielsweise für eine anstehende Reise, dringend benötigt, kann einen Express-Reisepass beantragen. Dieser kostet zusätzlich (zu den regulären Antragskosten) 32 Euro. In der Regel dauert die Herstellung von Express-Reisepässen drei bis vier Arbeitstage, eine Garantie für eine pünktliche Fertigstellung gibt es also nicht. Geht der Expressantrag bis 12 Uhr ein, liegt der fertige Reisepass in der Regel am darauffolgenden dritten Werktag im Bürgeramt abholbereit vor.

Sollte sogar der Express-Reisepass nicht rechtzeitig vor Reiseantritt fertig werden, besteht die Möglichkeit, einen vorläufigen Reisepass ausgestellt zu bekommen. In diesem Fall muss man die Dringlichkeit jedoch nachweisen können, beispielsweise mit Buchungsnachweisen. Dieses provisorische Dokument kostet 26 Euro und kann in der Regel direkt nach Antragstellung mitgenommen werden.

Die Erstellung eines neuen Reisepasses kostet für Personen, die ihr 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, 37,50 Euro. In diesem Fall ist der Pass dann für sechs Jahre gültig. Bürgerinnen und Bürger ab dem 24. Lebensjahr müssen für einen Pass 60 Euro zahlen. Dieser ist wiederum

**Was muss ich beim Abholen beachten?**

Der reguläre Reisepass kann in dem Bürgeramt abgeholt werden, in dem auch der Antrag

stattgefunden hat. Ein neuer Termin ist nicht notwendig, lediglich etwas Wartezeit sollte man mitbringen. Weiterhin wird der bisherige Reisepass oder Kinderreisepass benötigt. Wer nicht persönlich vorbeikommen kann, hat auch die Möglichkeit, jemanden für die Abholung zu bevollmächtigen. In diesem Fall benötigt der/die Bevollmächtigte außer der schriftlichen Vollmacht den bisherigen Reisepass oder Personalausweis sowie den eigenen. Seit August 2022 besteht zudem die Möglichkeit, sich den fertigen Reisepass per Fahrradkurier nach Hause liefern zu lassen. Dabei handelt es sich um ein Pilotprojekt mit dem Unternehmen „Tretwerk“, die diese klimafreundliche Zustellung übernehmen. Die Lieferkosten belaufen sich auf 8,50 Euro, weiterhin muss „Tretwerk“ eine Vollmacht für die Abholung des Dokuments ausgestellt werden.

**Brauchen Kinder auch einen Reisepass?**

Für Auslandsreisen außerhalb der EU muss jede Person von Geburt an einen gültigen Reisepass vorzeigen können – also auch Kinder. Bis 12 Jahren kann ein Kinderreisepass ausgestellt werden. Dieser kostet 13 Euro und kann direkt nach Antragstellung mitgenommen werden. Voraussetzung ist die schriftliche Zustimmung von beiden Sorgeberechtigten, die Anwesenheit des Kindes bei Antragsstellung sowie die Begleitung von mindestens einem oder einer Sorgeberechtigten.

Kinderreisepässe wird es allerdings nicht mehr lange geben. Der Bundestag hat beschlossen, das bisherige Papier 2024 abzuschaffen und durch einen elektronischen Pass zu ersetzen.

Bei weiteren Fragen finden Sie unter [www.hannover.de](http://www.hannover.de) eine Liste aller Bürgerämter im Stadtgebiet Hannover mit den jeweiligen Telefonnummern sowie Mails.

## Besuch bei den Rohstoffrettern

Stahl, Kupfer, Glas, sogar Beton: Fast alles, was bei einem Großabriss abgebrochen wird, kann wiederverwertet werden

**HANNOVER.** Seit Monaten zerlegen Bagger am Westrand der hannoverschen Innenstadt Bröckchen für Bröckchen das ehemalige Postscheckamt. Scheinbar wahllos reißt der Longfront-Knabberbagger in 40 Metern Höhe Betontelle, Stahl und Alubleche in die Tiefe und begräbt alles in einem Schuttberg.

Ist das zeitgemäß? Während zu Hause jeder Joghurtbecher getrennt dem Recycling zugeführt wird und die privaten Müllabstellplätze angesichts immer neuer Tonnenarten überquellern, wird beim Abriss auf der Großbaustelle alles vermengt. Teilweise war nicht mal die Bürodekoration ausgeräumt: Wochenlang leuchtete giftgrün ein kunststrasenähnlich ausgestatteter Raum auf einer Hochgeschossetage. In den Toiletten sind die Kloschüsseln noch montiert, überall hängen Kabel und Lüftungsrohre von den Decken.

„Natürlich wird hier alles fein säuberlich getrennt“, sagt Frank Hertel, der Wertstoffspezialist der Lehrter Firma A&S Betonmontage, die den Großbau zerkleinert. Das geschehe aber nicht vor dem Abriss, sondern parallel dazu. Ziel sei, eine möglichst hohe Quote der Abrissmaterialien weiterzuverwenden. Das spare Kosten und nutze dem Umwelt- und Klimaschutz.

Das riesige Bauwerk, gerade einmal 50 Jahre alt und im typischen Siebzigerjahrelook mit Waschbeton und Spiegelglas verkleidet, ist im vergangenen Herbst vor dem Abriss zunächst schadstoffsanitiert worden. Asbest, PCB-haltige Dichtungen und der ganze Rest vom Bauche-miecocktail wurden demontiert und entsorgt. Nach dem so-

nannten Freimessen konnten Passantinnen und Passanten wochenlang beobachten, wie Teppiche, Folien und Bitumenbahnen herausgerissen und in einem Innenhof zu riesigen Bergen aufgetürmt wurden.

Seit Februar aber arbeitet Großgerät. Mit seinem langen Arm knabbert sich der Longfrontbagger durchs Gebäude. Am Kopf hat er eine Art hydraulisches Großmaul, das den festen Beton zerbröseln wie Pappe und an den freigelegten Bewehrungsstahlenden zieht, als wären es Bindfäden in einem Spiel. Was er gelöst hat, lässt er zu Boden fallen – und schafft sich so seine eigene Rampe, auf der er wie auf einer Bühne arbeiten kann.

Das Besondere aber ist, was sich neben ihm am Boden abspielt. Dort arbeiten weitere Abbruchfahrzeuge. Eines zerkleinert das Material weiter, das nächste fischt mit einem starken Magneten den Stahl heraus, der auf großen Haufen zur Seite befördert wird. Stahl ist wertvoll, er wird wieder eingeschmolzen. Aluminium ist noch wertvoller, leider aber nicht magnetisch – das Leichtmetall muss mit Hand aussortiert werden.

Ähnlich ist es mit dem Glas. Viel zu aufwendig wäre es, die Scheiben einzeln zu demontieren, sagt A&S-Bauleiter Rüzgar Gökçen. Stattdessen werde, wenn eine neue Gebäudeseite an die Reihe kommt, unten erst mal alles freigeräumt; dann fährt der Longfrontbagger mit Gewalt durch die Fensterreihen. Die Splitter können dann eingesammelt und dem Recycling zugeführt werden.

Die Betonbrocken hingegen recycelt A&S weitgehend selbst.

Eine Sortiermaschine auf dem Gelände sibt das Material in verschiedene Körnungsgrößen. Von 0 bis 2 Millimeter wird der Betonbruch als Splittersatz genutzt. Bis 45 Millimeter darf er als Schottertragschicht für Straßen verwendet werden. Und wenn er sauber getrennt ist, dann darf die Körnung von 2 bis 16 Millimeter auch für die Verwendung in Recyclingbeton genutzt werden.

Recyclingbeton – das ist das neue Zauberwort für die Branche. Es klingt so, als ob nach einem Abriss aus Alt einfach Neu gemacht werden könne. In Wahrheit fehlt für die Herstellung von neuem Beton aus Recyclingmaterial vor allem der wertvolle Zement, der nicht recycelt werden kann, sondern sehr energieaufwendig immer neu aus Mergel gebrannt werden muss.

Dem Vorwurf von Greenwashing aber, also dem ökologischen Schönreden, widerspricht A&S-Wertstoffspezialist Hertel energisch. „Mit Recyclingbeton erreichen wir eine Reduzierung des freigesetzten CO2 von bis zu 80 Prozent gegenüber herkömmlichem Beton“, sagt er. Lange Zeit war Recyclingbeton nur für Fundamente und Bodenplatten zugelassen, inzwischen ist er es auch im Hochbau.

Was die gesamte Branche allerdings ärgert: Während private Bauinvestoren immer öfter Recyclingbeton anwenden, schlossen ausgerechnet die sonst immer auf Klimaschutz bedachten Kommunen die Verwendung des sogenannten R-Betons bei ihren Ausschreibungen weiterhin häufig aus. Das hatte jüngst schon Thomas Hagedorn, Chef von Europas größtem Abrissunternehmen Hage-



Vorne die Sortiermaschinen für Betonbruch, hinten der Longfront-Knabberbagger in Aktion: Der Abriss des ehemaligen Postscheckamts am Westrand der hannoverschen Innenstadt neigt sich dem Ende zu. Foto: Tim Schaarschmidt

dorn, bei der Eröffnung seiner hannoverschen Dependence kritisch in Richtung Stadtpitze gesagt.

A&S-Mann Hertel bekräftigt das: „Die Kommunen brauchen jetzt Pioniergeist.“ Er wolle das Schlechtreden von Recyclingbeton „nicht öffentlich als Lobbyarbeit der Bauindustrie bezeichnen, aber schon als massive Interessenpolitik“, sagt Hertel vorsichtig. Es sprächen eben ganz offenkundig wichtige finanzielle Interessen für ein Weiter-so bei der Betonherstellung – aber das widerspreche dem Recyclinggedanken.

Auf der Abrissbaustelle geht es derweil voran. Fast alle flachen Gebäudeteile sind schon weg, vom elfstöckigen Hochhaus steht nur noch die nördliche Hälfte. Die Abrissbagger entfernen zunächst die Etagen um den fest betonierten Aufzug- und Treppenhaukern, bevor sie auch diesem zu Leibe rücken. Die Nachbarn warten dringend auf ein Ende der Arbeiten. „Es staubt ganz fürchterlich, und manchmal wackeln die Gläser im Schrank, wenn Brocken herunterfallen“, sagt etwa Anwohnerin Bärbel Sturm.

Im Spätsommer soll der Abriss abgeschlossen sein. Das Kellergeschoss bleibt für spätere Nutzungen bestehen. Derzeit laufen Gespräche darüber, ob ein Teil des Betonbruchs auf dem Grundstück liegen bleibt, bestätigt Jörg Schreiber vom Wohnbauunternehmen Melarvis, das später auf dem Gelände neu bauen will. Denn wenn das Recyclingmaterial gleich für die geplanten Neubauten verwendet werden könne, entfielen Transportwege – ein weiterer Vorteil für den Klimaschutz.

# Mit Rucksack zum Ironman

**PATRICIA SCHOCK** (23) aus Hemmingen startet aus Lust und Laune bei einem Triathlon und qualifiziert sich für die 70.3-WM in Finnland – ohne es zu wissen

**HANNOVER/HEMMINGEN.** Sie hat es gar nicht gemerkt, nach dem Hinweis eines Arbeitskollegen war dann aber auch bei Patricia Schock aus Hemmingen angekommen, dass sie sich für die Ironman-70.3-WM in Lahti (26. August) qualifiziert hat. Erst seit einhalb Jahren macht die 23 Jahre alte Auszubildende, sie lernt den Beruf als Sport- und Fitnesskauffrau beim Cluburlaub-Anbieter Robinson, Triathlon. Über Fuerteventura und Agadir führte sie ihr sportlicher Weg innerhalb kürzester Zeit zur Weltmeisterschaft nach Finnland, bei der sie in der Altersklasse 18 bis 25 Jahre antreten wird. Aber der Reihe nach.

In Hannover geboren, war Tanzen zunächst Schocks Ding. „Hip-Hop, auch bei Meisterschaften“, sagt sie. Doch schon damals verfolgte sie mit Begeisterung Reportagen über Extremsport. Und als Jugendliche zog sie dann los, um die Welt zu sehen. „Ich habe Rucksackreisen gemacht. Das war super für mein Selbstbewusstsein und für meinen Horizont“, erklärt sie. Und mit der Reiseerfahrung im Rücken, sie war viel alleine

„Reisen und der Sport sind meine Leidenschaft.“

**Patricia Schock**  
Triathletin

unterwegs, beschloss Schock, ihre Ausdauer Grenzen finden zu wollen – und fing, im Zuge ihrer Ausbildung auf Fuerteventura angekommen, mit dem Laufen an. „So 15 Kilometer“, sagt sie, waren es recht schnell, die sie auf der spanischen Insel am Stück schaffte.



Wusste nichts von ihrem Erfolg: Patricia Schock fährt jetzt zur Triathlon-WM nach Finnland. Foto: Robinson Agadir

Und weil Fuerteventura bekannt dafür ist, gut zu sein für das Rennradfahren, ließ sie sich eins aus. „In Jeansshorts und mit Rucksack auf“ ist sie losgefahren. „Das war nicht wirklich sportlich, aber cool“, sagt Schock. Und dann kam hinzu, dass ein Kollege, derjenige, der später noch wichtig wird, und eine Kollegin mit Triathlon angingen. „Das wollte ich dann auch machen“, sagt Schock.

Im vergangenen Jahr besuchte die Ausbildung Schock dann einen ersten Aufenthalt in Agadir, Marokko. „Noch bevor ich dort angekommen bin, habe ich mich bei einem Triathlon über die Halbdistanz in Tanger angemeldet“, sagt sie. Ziemlich mutig. Ihr Papa gab ihr den Satz „Kind, mach einfach – du schaffst das“ mit auf den Weg. Dann hob das

Kind ab nach Nordafrika, nachdem es sich noch ein gebrauchtes Triathlon-Rad in Kopenhagen gekauft hatte.

Die erste sportliche Aufgabe in Agadir: schwimmen lernen im Atlantik. Was geholfen hat: Ein Team hatte Schock schnell gefunden, weil sie vor dem Abflug, im April 2022 war das, den Triathlon Friends Agadir im Internet auf Instagram geschrieben hatte. Dem Team schilderte sie ihren kühnen Plan mit dem Triathlon in Tanger – und fragte nach, ob man ihr helfen könne. Kein Problem. 30 bis 40 Sportlerinnen und Sportler gehören zu der Mannschaft. „Sie waren total freundlich und haben mich gleich mitgenommen zum Training, die Geselligkeit hier gefällt mir“, sagt Schock. „Man wird schnell ins Herz geschlossen“

und mit einem Team zu trainieren sei einfach „motivierender“ als alleine.

So hat es dann tatsächlich geklappt, den Wettbewerb in Tanger finishte Schock. Bei dem Rennen ging es auch um Startplätze für die 70.3-WM. Die Regel war einfach: Wer eine Altersklasse gewinnt, darf starten in Finnland. Schock war stolz auf sich, weil sie es ins Ziel geschafft hatte, 5:51 Stunden lang war sie unterwegs. Und dann kam der besagte Kollege ins Spiel. Er hatte Schock online im Livetiming verfolgt, und ihr danach eine Whatsapp geschrieben. „Es stand drin, dass ich meine Altersklasse gewonnen habe und ich den Platz für Lahti annehmen soll. Ich wusste das bis dahin noch gar nicht“, sagt Schock. Einfach nur ankommen wollte sie – und plötzlich wurde daraus eine WM-Teilnahme. Ironman 70.3 bedeutet 1,9 Kilometer schwimmen, 90 Kilometer auf dem Rad und 21,1 Kilometer laufen – in Meilen ergibt das 70,3.

Bis Oktober 2022 war Schock zunächst in Agadir. „Und jetzt, im dritten Lehrjahr“, erklärt sie, ist sie seit Ende Januar wieder

dort. Ende November geht es dann wieder nach Hannover für die Abschlussprüfungen.

Mit Christian Haupt (43, Altersklassensieger beim Ironman auf Hawaii 2016 und 2017) aus ihrer Heimat Hemmingen ist Schock über eine Sport-App verbunden, schaut sich dort manchmal seine Zeiten an und denkt: „Alter! Der ist schnell.“ Sie selbst möchte in Lahti unter ihrer Tanger-Zeit bleiben und sagt: „Mit fehlt nach erst einhalb Jahren noch viel Wissen. Ich möchte in Lahti also lernen – und ins Ziel kommen.“

Und was soll ihre Triathlon-Zukunft bringen? „Langfristig kann ich mir vorstellen, auch auf die Langdistanz zu gehen. Aber jetzt ist es zunächst mein Ziel, Mitteldistanzen in verschiedenen Ländern zu absolvieren. Reisen und der Sport sind meine Leidenschaft.“

Und die Reise in den Norden nach Lahti wird noch schöner: auch die Mama kommt. Zehn Tage wollen sie nach dem Rennen mit dem Van durch Finnland fahren. Die junge Triathletin freut sich drauf. Denn wenn sie eins manchmal vermisst in Agadir, dann ist es die Familie.



Patricia Schock ist mit Rucksack gestartet und fährt jetzt zur Triathlon-WM nach Finnland. Foto: privat

# „Kokosnuss“ erlebt sein 32. Abenteuer

Autor Ingo Siegner aus Hannover veröffentlicht neues Kinderbuch über beliebten Drachen

**HANNOVER.** Falls jemand neu Ingo Siegner (58) im „Basil“ gesehen haben sollte: Der Mann hat mit seiner Frau nicht nur ein schönes Abendessen in dem Restaurant an der Dragonerstraße genossen. Wenn der Autor sich da blicken lässt, hat das meist einen weiteren, ziemlich konkreten Grund: „Ich gehe gerne dorthin, wenn ich ein neues Buch geschrieben habe.“ In der Tat ist kürzlich der 32. (!) Band aus der „Der kleine Drache Kokosnuss“-Reihe erschienen. Titel: „Aufregung in der Drachenschule“.

Es ist mittlerweile das dritte Abenteuer der drei beliebten Protagonisten Drache Kokosnuss, Stachelschwein Matilda und Fressdrache Oskar im Zusammenhang mit der Schule.



Liest im Jugendkulturhaus: Der Kinderbuchautor Ingo Siegner. Foto: Elena Otto

„Es spielen auch so einige Aspekte aus meiner eigenen Kindheit rein“, verrät der Hannoveraner. Die erste Parallele findet sich gleich zu Anfang des Buchs. Da liest der kleine Drache Kokos-

nuss gerade eine spannende Szene in einem Buch, als der Drachenpapa reinkommt und ihm sagt, dass er jetzt das Licht ausmachen und schlafen soll.

Siegner hat als Junge gerne in Geschichten von Karl May geschmökert. „Ich habe dann auch heimlich mit Taschenlampe unter der Bettdecke weitergelesen“, gesteht der 58-Jährige. Konsequenz: „Ich war morgens in der Schule ziemlich müde. Was nicht so sinnvoll ist, wenn man lernen will. Bis spät in die Nacht zu lesen, würde ich also nicht empfehlen.“

Die zweite Parallele ist etwas kniffliger. In der Schule berichtet Kokosnuss von dem „dreiköpfigen Höhlendrachen“ aus seinem Buch – und wird ausgelacht, weil er glaubt, diesen Drei-

kopf habe es wirklich gegeben. Gemeinsam mit seinen Freunden macht er sich auf die Suche nach der Höhle dieses Drachen. Siegner baut einen kleinen Nebenstrang ein, in dem es ums Lernen des Dreisatzes geht. „Mir hat es immer große Schwierigkeiten bereitet, in Mathe Textaufgaben in Formeln umzuwandeln“, erinnert sich der Autor aus der List an quälende Unterrichtseinheiten. Nun kämpfen die Figuren mit dem Berechnen von Äpfeln an Apfelbäumen, die in der Klassenarbeit aber plötzlich Tomaten sind.

„Ich finde, die Geschichte ist rund und toll geworden“, sagt Siegner. Neben dem Abenteueraspekt und dem Vermitteln von Wissen werde auch „die Lebenswirklichkeit vieler Kinder abge-

bildet“. Das Buch gibt es auch als Hörbuch. Brandneu zum Hören ist auch ein CD-Doppel erschienen, in dem es um Spannendes aus dem alten Ägypten geht.



Foto: cbj Verlag

## GRILLPAKET

5 Grillbratwürste  
4 Nackensteaks  
4 Hähnchensteaks  
5 Bratwürste

**23,00**

**% SONDERANGEBOTE %**

gültig vom 31.07. - 05.08.2023

Schweineschnitzel	kg	7,99
Paprikagulasch	100g	0,79
Rinderhufsteak „El Toro“	100g	1,99
Rangerschinken	100g	1,99
Ronnenberger Kartoffelsalat	100g	0,89
Veganes Thaigeschnetzeltes	300g	4,99

weitere Angebote finden Sie unter [www.wurst-basar.de](http://www.wurst-basar.de)

## Aktion sicherer Schulweg

## Komm zum HAZ-Familienfest!

- „JoNaLu“-Bühnenshow
- Live-Musik „Egon und die Treckerfahrer“
- Heiner Rusche – der Musiker für Kinder
- Hiphop-Tanz „Lil'People“ der Tanzschule Bothe
- Präventionspuppenbühne der Polizeidirektion Hannover
- Darbietungen der Feuerwehr
- Reiter- Hundestaffel der Polizei
- Sicherheitsübungen für Groß und Klein und vieles mehr ...



Am 20. August  
von 11 bis 17 Uhr  
im Maschpark.  
Eintritt frei!

Nutzfahrzeuge

Gemeinde-Unfallversicherungsverband Hannover  
Landesunfallkasse Niedersachsen

BAHNEN  
VERBUNDEN IM GVH

Landeshauptstadt Hannover  
Fachbereich Feuerwehr

Verkehrsnacht Hannover-Stadt e.V.

ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt e.V.

# Pflege im Heim immer teurer

Kosten für Heimbewohner und Angehörige steigen rasant. **GESUNDHEITSMINISTER FORDERT EINE REFORM.**

**HANNOVER.** Die Pflege im Heim wird immer teurer. Die Zahlungen aus eigener Tasche für Pflegebedürftige und ihre Familien stiegen nochmals deutlich, wie eine Auswertung des Verbands der Ersatzkassen mit Stand zum 1. Juli ergab. Im ersten Jahr im Heim waren demnach im bundesweiten Schnitt 2548 Euro pro Monat fällig. Das sind 348 Euro mehr als Mitte

Bundesländern deutlich steiler aus – allerdings nach absoluten Zahlen auf einem niedrigeren Niveau. Zum 1. Juli waren im ersten Jahr im Heim im Schnitt 2306 Euro pro Monat fällig. Das sind 431 Euro mehr als Mitte 2022. Der Anstieg betrug bundesweit im Durchschnitt nur 348 Euro. Der bundesweite Mittelwert der monatlich fälligen Zuzahlungen lag zum 1. Juli bei 2548 Euro. Das sind 242 Euro mehr als der niedersächsische Durchschnittswert.

Um weiteren Mehrbelastungen gegenzusteuern, hat der Bundestag eine Pflegereform beschlossen. Demnach werden die Entlastungszuschläge Anfang 2024 erhöht. Den Eigenanteil für die reine Pflege soll das im ersten Jahr im Heim um 15 statt bisher 5 Prozent drücken, im zweiten Jahr um 30 statt 25 Prozent, im dritten um 50 statt 45 Prozent, ab dem vierten Jahr um 75 statt 70 Prozent.

Vor dem Hintergrund der steigenden Pflegekosten setzt sich der Verband der Ersatzkassen (VDEK) für eine Entlastung der Pflegebedürftigen ein. „Wir brauchen dringend eine Finanzierungsreform der Pflegeversicherung auf Bundesebene“, sagt Carsten Göken, stellvertretender Leiter des VDEK Niedersachsen. Außerdem fordert der Verband eine unmittelbare Entlastung der Heimbewohner. „Das Land Niedersachsen sollte die Investitionskosten übernehmen sowie für die Krankenhäuser.“ Damit sind die Kosten gemeint, die durch die Ausstattung



Die hohen Kosten in der Pflege bringen Senioren und ihre Angehörige in finanzielle Nöte: Wie kann das Land helfen?

Tom Weller/dpa

und Instandhaltung der Gebäude entstehen. Sie betragen durchschnittlich 509 Euro pro Monat für jeden Heimbewohner in Niedersachsen.

Unterstützung für die Förderungen gibt es von der CDU im Landtag. „Durch den Einstieg der Landesregierung in die Investitionsmittelförderung bei Pflegeheimen, ähnlich wie bei der Krankenhausfinanzierung, kann das Land Niedersachsen

für erhebliche Erleichterungen bei den Pflegebedürftigen sorgen“, sagt der gesundheitspolitische Sprecher Volker Meyer. Außerdem müsse sich Landesgesundheitsminister Andreas Philippi dafür einsetzen, dass die Leistungszuschläge der Pflegeversicherung auf die Eigenanteile der Pflegekosten weiter erhöht werden.

Auch Gesundheitsminister Philippi selbst hält eine Entlas-

tung für absolut notwendig: „Es ist zwingend, dass der Bund eine Pflegereform 2.0 auf den Weg bringt, um Pflegebedürftige und Angehörige spürbar zu entlasten. Es kann nicht sein, dass Pflege zum Luxusgut wird. Daher braucht es einen Deckel auf den Kosten der Angehörigen“, sagt der SPD-Politiker.

Dabei sieht das Gesundheitsministerium den Bund in der Pflicht, da die Begrenzung der

Eigenanteile an der Stelle erfolgen müsse, an der die Kosten in den letzten Jahren massiv gestiegen sind und ohne Reglementierung weiter steigen würden.

Insgesamt würden in Niedersachsen im Jahr 2023 bereits über 68 Millionen Euro für Investitionskosten eingesetzt, erklärt ein Ministeriumssprecher. Damit stehe Niedersachsen beim Fördervolumen pro Pflegebedürftigen im Ländervergleich an drit-

ter Stelle. Ein „Mehr“ sei immer wünschenswert, aber nicht immer machbar.

Fakt ist: Die finanzielle Belastung für Bewohnerinnen und Bewohner von Pflegeheimen in Niedersachsen ist laut Berechnungen der VDEK erneut gestiegen. Zum 1. Juli lag der durchschnittliche Eigenanteil, den ein Pflegebedürftiger im ersten Jahr im Heim aus eigener Tasche zah-

**Wir brauchen dringend eine Finanzierungsreform der Pflegeversicherung auf Bundesebene.**

**Carsten Göken,**  
stellvertretender Leiter des  
VDEK Niedersachsen

len muss, bei 2306 Euro pro Monat. Das waren 431 Euro mehr als vor einem Jahr, ein Anstieg um 23 Prozent.

Der jüngste Anstieg entsteht vor allem durch höhere Löhne in der Pflegebranche. Die Tariftreueregelung schreibt vor, dass Pflegekräfte seit 1. September 2022 nach Tarif oder vergleichbar bezahlt werden müssen. Neben den höheren Lohnkosten ist für den Anstieg der Eigenbeteiligung die hohe Inflation verantwortlich. Pflegeheimbewohner müssen deshalb mehr für Unterkunft und Verpflegung zahlen.

KRH PATIENTENAKADEMIE

## „Keine Angst vor dem künstlichen Darmausgang – Fragen, Antworten und Unterstützung“

Einstieg und Überblick über das Thema „Stoma“ – mit Diskussionsrunde und Austausch im Anschluss

**Montag, 21.08.2023,  
16:30 - 18:30 Uhr, Konferenzzentrum**

**KRH Klinikum Siloah**  
Klinik für Allgemein-, Viszeral- und Minimal-Invasive Chirurgie  
Stadionbrücke 4 • 30459 Hannover  
siloah.krh.de

**KRH**  
KLINIKUM SILOAH



## Netzausbau für die Energiewende

Mit **WASSERSTOFF** will das Land die Wirtschaft transformieren.

Worum es genau geht und wo die Herausforderungen liegen – die wichtigsten Fragen und Antworten.

**HANNOVER.** Niedersachsen soll in Zukunft eine zentrale Rolle in der europäischen Wasserstoffwirtschaft einnehmen – als Produzent, Abnehmer und Importeur. Bereits jetzt entstehen zahlreiche Projekte überall im Land, und große Industrieunternehmen wie die Salzgitter AG haben angekündigt, ihre Produktion umzustellen. Es geht um hohe Milliardeninvestitionen. Doch die große Infrastruktur fehlt bisher. Die wichtigsten Fragen und Antworten zum Stand der Dinge – und zu den aktuellen Herausforderungen.

**Warum setzen Politik und Wirtschaft jetzt auf Wasserstoff?**

Niedersachsen will bis 2040 klimaneutral werden. Bis 2030 soll der CO<sub>2</sub>-Ausstoß im Vergleich zum Jahr 1990 um 75 Prozent und bis 2035 um 90 Prozent gesenkt werden. Gerade für viele Industrieunternehmen gilt Wasserstoff dabei als zentraler Energieträger – denn anders als bei fossilen Energieträgern entsteht beim Verbrennen von Wasserstoff kein Kohlendioxid. Wasserstoff kann vielseitig eingesetzt werden: durch Verbrennung als Wärmequelle und weiterverarbeitet als Biokraftstoff (e-Fuels) oder direkt als Kraftstoff für Fahrzeuge mit einer Brennstoffzelle. Zugleich können Teile der Infrastruktur, die bisher für Öl, Erdgas und Flüssiggas (LNG) verwendet werden, perspektivisch auch für Wasserstoff zum Einsatz kommen.

**Wie gewinnt man Wasserstoff?**

Wasserstoff ist das häufigste chemische Element im Universum. Die Gewinnung klingt auf dem Papier recht einfach: Man muss nur Wasser (H<sub>2</sub>O) in Sauerstoff und Wasserstoff aufspalten. Allerdings wird dafür sehr viel Energie benötigt. Geschieht dies mithilfe elektrischen Stroms, spricht man von Elektrolyse. Dafür kann Strom aus erneuerbaren Energien wie Wind und Sonne verwendet werden. Das Ergebnis nennt sich dann „grüner Wasserstoff“.

**Wo sollen die neuen Pipelines entstehen?**

Bis 2032 soll in Deutschland ein 11.200 Kilometer langes neues Wasserstoffnetz entstehen – so sieht es der neue Entwurf für das Wasserstoffkernnetz vor, den der deutsche Fernleitungsnetzbetreiber (FNB) kürzlich vorgelegt hat. Das Bundeswirtschaftsministerium gibt Ländern, Kommunen und Verbänden nun die Möglichkeit zur Stellungnahme. Der genaue Verlauf der neuen Pipelines steht also noch nicht fest.

Laut Bundeswirtschaftsministerium sollen 60 Prozent des Kernnetzes aus umgestellten Gasleitungen bestehen. „Wir arbeiten weiter mit Hochdruck daran, bis



Wo in Zukunft Wasserstoff gespeichert werden soll: An der Oberfläche sind die riesigen unterirdischen Kavernen nicht zu errahnen.

Foto: Jan Woitas/dpa

zum Herbst der Bundesnetzagentur einen gemeinsamen Entwurf für ein optimiertes Wasserstoffkernnetz vorzulegen“, sagt Barbara Fischer, Geschäftsführerin FNB Gas.

**Woher soll der Wasserstoff kommen?**

Trotz Planungen für eigene Elektrolyse wird Deutschland auf Importe angewiesen sein. Bei Gesprächen in Norwegen im Mai haben Ministerpräsident Stephan Weil und Wirtschaftsminister Olaf Lies (beide SPD) für Niedersachsen – und konkret für Wilhelmshaven – als Anlandungspunkt einer Wasserstoffpipeline geworben. Der Bau könnte 2027 beginnen. In einer Machbarkeitsstudie werden aktuell Kapazitäten und Standorte untersucht. Auch per Schiff könnte Wasserstoff nach Niedersachsen importiert werden. Wann tatsächlich grüner Wasserstoff aus Norwegen in Richtung Deutschland fließen kann, ist unklar. Selbst wenn die Pipeline bis 2030 fertig wird, soll zuerst sogenannter „blauer Wasserstoff“ strömen, bei dessen Gewinnung noch Erdgas zum Einsatz kommt.

**Warum ist es wichtig, Wasserstoff zu speichern?**

Bisher mussten Windparks häufig gedrosselt werden, wenn das Netz gerade ausgelastet war.

Dieses Problem kann durch Wasserstoff gelöst werden. In Zukunft könnte diese Energie genutzt werden, um über Elektrolyse in Wasserstoff umgewandelt zu werden. „Die großvolumige Speicherung von Wasserstoff ist ein wesentlicher Baustein und die Voraussetzung für ein klimaneutrales Energiesystem“, so Energieminister Chris-

tian Meyer (Grüne). „In unterirdischen Kavernen lassen sich große Mengen erneuerbarer Energie in Form von Wasserstoff kostengünstig und vor allem langfristig speichern. So kann die Nachfrage aus Industrie und Energiewirtschaft auch in Zeiten von Bedarfsspitzen, wie beispielsweise im Winter, sicher und CO<sub>2</sub>-frei gedeckt werden“.

**Was sind die Herausforderungen beim Speichern von Wasserstoff?**

Erste Tests bei Storag Etzel in der Nähe von Wilhelmshaven haben ergeben, dass sich Wasserstoff grundsätzlich genauso speichern lässt wie Erdgas. Doch die Zahl der Speicher wird wohl in Zukunft steigen müssen, denn Erdgas hat den vierfachen Energiegehalt von Wasserstoff. In Etzel wird in 75 unterirdischen Kavernen bisher vor allem Gas und Öl gespeichert. Eine rund 300 bis 600 Meter hohe Erdgaskaverne enthält etwa eine Terrawattstunde Energie, die laut Unternehmen eine Stadt mit 80.000 Menschen versorgen könnten. Die Planungen für ein weiteres Kavernenfeld in Niedersachsen laufen bereits.



## IMMER MITTEN IM GESCHEHEN.

**Vier Wochen – vier Angebote!**  
**Die HAZ Digital-Weeks vom 24.07. – 20.08.23**

**Bis zu  
50 %  
sparen!**



Wissen, was **Hannover** und die **Welt** bewegt.



HAZ.de/digitalweek

**Hannoversche Allgemeine** **HAZ**

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland **RND**

# Gärtnern als Schulfach

**SCHULGÄRTEN** finden aktuell vermehrt Zuspruch – denn im Grünen können Kinder viel lernen

VON HELENE KILB

**BERLIN.** Gärtnern als Schulfach? Was sich für manche ungewohnt anhört, ist ein altes Konzept.

Ein Beet umgraben, Kräuter anpflanzen oder den Kompost auf Würmer untersuchen: Für Kinder, die in Thüringen zur Schule gehen, gehört das zum Fach „Schulgarten“, das dort standardmäßig auf dem Stundenplan steht. In allen anderen Bundesländern ist das nicht der Fall, denn Bildungspolitik ist Ländersache. „Dort fällt ein Schulgarten unter ‚nice to have‘“, sagt Birgitta Goldschmidt, die im Vorstand der Bundesarbeitsgemeinschaft Schulgarten (BAG) sitzt und seit zehn Jahren als freiberufliche Schulgartenreferentin und -beraterin arbeitet.

Statistiken, bei denen Zahlen rund um Schulgärten für ganz Deutschland erfasst werden, gibt es nicht. Genauso wenig wie einheitliche Vorgaben, welche Merkmale ein Schulgarten erfüllen muss. Entsprechend groß sei die Bandbreite, sagt Goldschmidt: „Das reicht von einem bepflanzten Kübel auf dem Schulhof bis hin zu einem Hektar Fläche.“

**DAS INTERESSE HAT STARK ZUGENOMMEN**

Insgesamt schätzt die Expertin, dass etwa die Hälfte der deutschen Schulen in irgendeiner Form schulgärtnerisch aktiv sei. Sicher ist zudem, dass ihre Zahl steigt: „Wir stellen fest, dass das Interesse an Schulgärten in den letzten zehn Jahren massiv zugenommen hat. Spätestens seit der breiten gesellschaftlichen Debatte über Nachhaltigkeit und Klimaschutz ist die Forderung und Erwartung an Bildungseinrichtungen da, entsprechende Angebote zu machen.“

Die Idee, einen Garten zum Lehren und Lernen anzulegen, ist nicht neu. Schon der persi-



Theoretisches und praktisches Wissen verbindet sich beim Gärtnern.

Symbolfoto: Kampus Production / Pexels

sche König Kyros II, der um 550 vor Christus regierte, soll Lehrgärten angeregt haben, um Schüler in Obst- und Gemüseanbau zu unterrichten. Als erster Schulgarten Deutschlands gilt eine Anlage in Halle (Saale), die 1698 entstand. Es folgten viele weitere, deren Zweck die jeweilige Zeit widerspiegelte. „Bei den ersten Anfängen ging es darum, dass die Kinder Artenkenntnisse gewinnen sollten“, sagt Goldschmidt.

Später entdeckte man die Idee des ganzheitlichen Lernens, mit „Kopf, Herz und Hand“, wie es der Pädagoge Johann Heinrich Pestalozzi ausdrückte. „Zu DDR-Zeiten sollten die Kinder eher

das Arbeiten lernen, weil Produktivität einen hohen Stellenwert hatte“, sagt die Referentin. „Und im modernen Kontext geht es darum, dass Kinder einen Sinn für Nachhaltigkeit entwickeln, dass sie mehr draußen sind und sich mehr bewegen.“

Auch für Gesundheits- und Ernährungsbildung und die Resilienzförderung bietet ein Garten viel Potenzial. Im Schulgarten erfahren Kinder theoretisches Wissen auf praktischer Ebene: „Durch forschendes und entdeckendes Lernen gelingt es besser, Zusammenhänge zu verstehen“, sagt die Referentin – etwa, was Würmer im Kompost machen. Darüber hinaus seien die Gärten

wichtig für die Wertebildung. „Kinder lernen, vorausschauend zu denken. Sie übernehmen Verantwortung für etwas Lebendiges, bekommen ein Gefühl für Zeithorizonte und dafür, wie sie mit Ressourcen umgehen müssen, damit das Ganze funktioniert.“

**EIN GEGENPOL ZUR DIGITALISIERUNG**

Wichtig sei die Natur zudem als Gegenpol zur zunehmenden Digitalisierung: „Im Garten ist alles real. Es lässt sich nichts überspringen, vorspulen oder wieder rückgängig machen“, sagt Goldschmidt. Geht einmal etwas schief, lernen Kinder, wie sie damit zurechtkommen können – und vielleicht auch, was sie beim nächsten Mal anders machen müssen.

Schulgärten können unterschiedlich gestaltet sein. „Viele

Menschen denken erst einmal an Gemüsebeete“, sagt die Beraterin. „Aber möglich sind auch verschiedene Biotope, zum Beispiel eine Wiese, eine Hecke, ein Teich und ein Staudenbeet.“ Meist seien Schulgärten eine Mischung aus allem. „Beim Gemüse sind Kartoffeln der Renner“, sagt die Expertin. Daneben seien Kräuter beliebt, da sie recht pflegeleicht und meistens mehrjährig sind. „Im Kommen sind zudem Wildkräuter“, so Goldschmidt – auch wenn der Trend eher langsam zunehme. „Das liegt daran, dass es den Lehrkräften oftmals noch an Artenkenntnis dazu mangelt. Meist reicht das Wissen zu Wildkräutern nicht über Brennnessel und Löwenzahn hinaus.“

Häufig gebe es Obst, meist Apfelbäume und Erdbeeren. Diese Arten erfüllen ein wichtiges Kriterium, das bei einem privaten Garten entfällt: Sie sind außerhalb der Sommerferienzeit reif, in der sich meist niemand um einen Schulgarten kümmern kann. In Sachen Naturschutz zählen Wildbienen-Nisthilfen zu den Klassikern, genau wie Blühwiesen, Vogelkästen, Hummelkästen oder eine Igelburg.

**FINANZIERUNG LIEGT BEIM SCHULTRÄGER**

Dass nicht jede Schule einen eigenen Garten besitzt, hat verschiedene Gründe. So ist für einen Schulgarten und seine Finanzierung der Schulträger verantwortlich, also zum Beispiel eine Kommune oder ein Landkreis. „Der Schulträger schaut dann ganz genau, was wirklich notwendig oder was gesellschaftlich gefordert ist“, erklärt Goldschmidt. „Letzteres ist im Moment Digitalisierung. Deshalb werden jetzt überall Smartboards aufgestellt.“ Zudem koste es Geld und Zeit, den Garten zu pflegen. „Und das ist allein über AGs, den Unterricht und Elterninitiativen nicht schaffbar.“



Mittendrin: NP-Moderator Christoph Dannowski ist mit dem Rendezvous und der Modenschau von La Vie in diesem Sommer Teil des Maschseefestes. Morgen ist der erste Rendezvous-Sonntag. Foto: Nancy Heusel

## Das NP-Rendezvous direkt am See

**HANNOVER.** Das NP-Rendezvous, Niedersachsens größte Sonntags-Reihe, bricht auf zu neuen Ufern, wörtlich genommen. Nach Corona-Miniausgaben 2020 und 2021 im Annapark und dem Ausflug auf den Trampplatz vorm Neuen Ratterhaus 2022 wird das Rendezvous Teil etwas noch größerem, Teil des legendären Maschseefestes. Die Hauptbühne von NP und HAZ am Fackelträger ist nur einen Steinwurf vom Wasser entfernt. Weil das Rendezvous aus sechs Teilen besteht, das Maschseefest aber nur drei Sonntage hat, gibt es am 30. Juli, dem 6. und 13. August, jeweils gleich Veranstaltungen pro Sonntag. Die Vormittags-Session von elf bis 13.30 Uhr, und die Nachmittags-Session von 15 bis 17.30 Uhr – alles wie immer beim Rendezvous präsentiert vom Macher, Organisator und Moderator Christoph Dannowski.

Gleich das erste, vom Sozial- und Gesundheitskonzern Diakovere unterstützte Rendezvous hat es in sich. Mit diesem Vormittags-Programm: Live-Musik vom Orchester Walt Kracht. Begrüßung von Diakovere-Geschäftsführer Christian Unzicker. Interviews mit Wirtschaftsminister Olaf Lies und später OB Belit Onay. Ärzte-Talk mit Psychosomatik-Chefärztin Nina Sauer. Show mit Zauberer Jonas. Best-Age-Fitness mit Personal Trainee-

rin Angie Kauss. Der Nachmittag: Live-Musik mit Liedermacher Matthias Brodowy. Begrüßung von Diakovere-Chef Stefan David. Interviews mit Bestseller-Autorin und Ex-Bischöfin Margot Käßmann und später mit zwei prominenten Sport-Aussteigern: Kanu-Star Sabrina Hering und Fußball-Star Hendrik Weydandt. Ärzte-Talk zum Thema Henrike mit den Chefarzten Ralf Schild und Florian Guthmann. Show mit NP-Koch Jörg Lange. Spektakuläre Modenschau mit der Altstadt-Boutique La Vie. Best-Age-Fitness mit Personal Trainerin Angie Kauss.

Wichtige Hinweise: vor der Bühne stehen vormittags rund 200 Sitzplätze zur Verfügung. Viele weitere gibts in der Gastronomie-Einheit Waterkant direkt daneben. Dort gibt es auch sonntags ein reichhaltiges Getränke- und Speiseangebot: von Knoblauch-Garnelen (7,50 Euro) und Tagliolini (10,50) bis Rostbratwurst mit Kartoffel-Sauerkrautpüree (10,50). Kostenpflichtige Parkplätze gibt es auf dem Schützenplatz, zwei Buslinien halten direkt hinter der Bühne: die 800 und die Maschseefest-Sonderbuslinie 267, die mehrmals in der Stunde vom Aegi abfährt. Ganz anders, aber wie immer kostenlos und open Air. Wir haben auch in diesem Sommer ein Rendezvous! Bis morgen!



VIELE MODELLE SOFORT ZUR PROBEFAHRT BEREIT!!

Jetzt Termin vereinbaren!



QUALITÄT AUS NORDDEUTSCHLAND

VELO DE VILLE E-BIKES IM FAHRRADKONTOR

Velo de Ville bietet eine breite Palette von E-Bike-Typen: darunter Trekkingräder, Citybikes, Urbanbikes und mehr. Jeder Fahrradtyp ist darauf ausgelegt, den individuellen Anforderungen unterschiedlicher Fahrstile und Einsatzbereiche gerecht zu werden.



FAHRRAD KONTOR

Fahrradkontor GmbH  
Spichernstr. 7  
30161 Hannover

0511 - 39 15 73

Verkauf:  
**Dienstag – Freitag**  
10.00 – 18.30 Uhr  
**Samstag**  
10.00 – 14.00 Uhr

Jetzt unseren  
Fahrradbestand ganz  
einfach auf unserer  
Webseite checken!  
[www.fahrradkontor.de](http://www.fahrradkontor.de)



# Das Prinzip Hoffnung

„Hope“ heißt das **14. ALBUM VON FURY IN THE SLAUGHTERHOUSE**. Gitarrist Christof Stein-Schneider im Interview über das neue Werk

**HANNOVER.** „Hope“ heißt das 14. Album der hannoverschen Erfolgsband Fury in the Slaughterhouse, das am gestrigen Freitag veröffentlicht wurde. Im Interview spricht Gitarrist Christof Stein-Schneider über die Verpflichtung zum Optimismus und warum Hoffnung alles verändert.

**Christof Stein-Schneider, seit gestern gibt es das 14. Fury-Album „Hope“. Sie machen Hoffnung – wie kommt's?**

Nach dieser ganzen Seuchenzeit, in der viel geredet wurde über die Relevanz von Kunst und Kultur, haben wir überlegt: Was könnte denn unsere Systemrelevanz sein? Wir sind systemrelevant, weil wir den Menschen emotional helfen. Wenn wir zusammen singen, können wir gar keine Angst verspüren, und wir können uns Perspektiven überlegen: positive Perspektiven. Und wenn wir zusammen singen, beginnen unsere Gehirne gemeinsam zu schwingen. Dieses Wir-Gefühl, das wir dringend benötigen, ist in diesem Moment da. Hope to go.

**Fury hat die Kampagne „Hoffnung verändert alles“ ins Leben gerufen. Was hat es damit auf sich?**

Wir stellen sehr viele Initiativen vor, dazu gibt es auch eine Internetseite. Leute, die wir kennen und mit denen wir zum Teil schon lange zu tun haben. Es geht um das, was Stoppok singt: „Ich schwör' dir, ich wäre nicht der Einzige hier, der bereit wäre zu kämpfen, wenn er wüsste, wofür!“ Vielleicht können wir die Leute dazu bewegen, sich selbst ein wenig zu bewegen. Denn auch das ist ein Weg aus



Hier fühlt er sich heimisch: Fury-Gitarrist Christof Stein-Schneider im Übungsraum im UJZ Glocksee.

Foto: Irving Villegas

der Depression. Nichts ist schlimmer, als wie ein Kaninchen vor der Schlange zu sitzen und auf Krieg, Faschismus und die Klima-Krise zu starren.

**Hope als Gegenstück zur Angst?**

Ja, auch für uns selber. Denn wir leben auch in diesen Zeiten, die sehr bedrohlich sind. Manchmal hilft es, sich das Gute laut und deutlich zu sagen. Und dann singt man gemeinsam „Don't give up“, und vielleicht schöpft man Mut, trinkt Bier aus den Bechern, die man hinterher spendet, und fühlt sich ein wenig besser.

**Das müssen Sie erklären.** Auf jedem der Konzerte präsen-

tieren wir eine dieser gemeinnützigen Organisationen. Kai und ich stellen sie auf der Bühne vor, und wir stellen auch – das haben wir uns von „Viva con Agua“ abgeguckt – Tonnen auf den Platz, in die man seine Pfandbecher werfen kann. Und das gesammelte Geld kommt dieser Organisation vor Ort zugute. In Hannover wird das „Die!!! Weihnachtsfeier“ sein. Und sonst reicht es von „Stark gegen Krebs“ über „Sea Shepherd“ und die „Wacken Foundation“ bis zu Union Berlin mit ihrer Stiftung, die vieles bewegt. Mich hat dort immer das Wir-Gefühl fasziniert – wo gibt es das sonst, dass die Fans ihr Stadion bauen? Hier wäre das unvorstellbar.

**Kommen wir zum Album: Wann war klar, dass nach „Now“ etwas Neues kommen soll?**

Wir hatten bei „Now“ erstmals Spaß im Studio, das war wirklich kreative Arbeit. Und wir hatten noch ein paar Songs übrig. Dann sind wir wieder mit Vincent (Vincent Sorg, dem Fury-Produzenten seit „Now“, d. Red.) ins Studio gegangen und haben unfassbar viel geschrieben. Wir könnten jetzt wahrscheinlich noch eine zweite Platte machen. Und auch diese Arbeit fühlte sich für uns nach „Hope“ an – das Vincents Studio liegt bei Müns- ter wirklich auf dem Land. Man fährt über eine Schotterstrecke dahin, und alles fällt von einem ab. Wir waren mit Vincent auch

auf Mallorca. Dort haben wir zum Geburtstag vom Inselradio gespielt, und im Gegenzug haben die uns eine Woche lang in einem Hotel untergebracht, fairer Deal. Da hat uns Vincent verordnet: „Zwei Songs pro Tag!“ Und das haben wir gemacht.

**Wie schreiben Sie?**

Kai, Thorsten und ich machen viel. Aber es ist am Ende auch die Band. Und wir haben im Studio wie beim letzten Mal wieder mit Songschreibern gearbeitet. Irgendjemand Schlaues hat mal gesagt: „Der Amateur wartet auf die Inspiration, und der Profi fängt einfach an.“ Man muss sich einfach nur hinsetzen, dann wird dabei etwas entstehen.

**Und der Arbeitsauftrag war auch inhaltlich „Hope“?**

Ja. Bestes Beispiel ist „Better Times“. Das ist eigentlich eine uralte Nummer; die haben wir 1988 oder 1989 hier schon im Café Glocksee gespielt. Da hieß die noch anders und war eine Depri-Sisters-of-Mercy-Nummer. Und im Studio meinte jetzt Vincent: „Lass uns die doch im Refrain so umbauen, dass sie ins Positive umschlägt.“ Das haben wir dann auch gemacht. Es ist dann auch die erfolgreichste Single geworden seit „Dead and gone“ vor 30 Jahren.

**Sie haben schon einige Konzerte mit den neuen Songs gespielt. Wie kamen sie an?**

Das hat gut funktioniert. Nun machen wir auch keine Jazzmusik, die man erst nach dem 30. Mal hören kapiert. Es wird nur immer schwieriger, die Mischung zu machen, je mehr Platten wir haben. Es ist ein großes Geschenk, dass wir das alles noch machen dürfen.

**Die Menschen brauchen offenbar die Aussicht auf bessere Zeiten ...**

Ich glaube, wir haben die Verpflichtung zum Optimismus, gerade die Kleinen brauchen das. Was wir denen für eine Welt hinterlassen... Und dann diese entsetzliche Idiotie, Kinder, die sich auf die Straße kleben, „Terroristen“ zu nennen! In was für bekackten Zeiten leben wir! Und wie bekackt gerade meine Generation ist: fährt mit SUVs durch die Welt und glaubt, sie gehört ihnen. Darum Optimismus: Wir sind manipulierbar, auch zum Guten.

Das Konzert von Fury in the Slaughterhouse am 19. August

auf der Gilde-Parkbühne ist bereits ausverkauft.

## „Hope“ – das Album

Sollte der Albumtitel „Hope“, Hoffnung, noch nicht deutlich genug gewesen, machten es die vorab ausgekoppelten Lieder endgültig klar: Ob „Better Times Will Come“ oder „Always Now“ – Fury in the Slaughterhouse machen Mut, leben den Augenblick und verbreiten Hoffnung.

Die Monsterballade „So Are You“ feiert die heilende Kraft der Gemeinschaft als Weg aus der Erschöpfung, „More Than A Friend“ die Freundschaft. Mit einem Chorus (und einer wunderbaren George-Harrison-Gitarre) startet „Hope“: „Don't give up“, nicht aufgeben, weitermachen ist die Devise; irgendjemand muss es ja tun. Produzent Vincent Sorg hatte Fury auf dem Vorgänger „Now“ einen Sound verordnet, der den kraftvollen Liveshows der Hannoveraner sehr nahe kam.

Die elf Songs von „Hope“ klingen poppiger, gefälliger, sind näher am derzeit gängigen Indierock-Klang mit seinen 80er-Jahre-Retro-Sensibilitäten und bleiben dennoch eigenständig. Die sechs Individualisten haben mit ihrem 14. Album einmal mehr etwas geschaffen, das größer ist als die Summe seiner Teile. „Hope“ macht Hoffnung.

„Hope“ (Sony Music/Seven.One Starwatch)

## Medizin

## ANZEIGE

Thema Nervenschmerzen

Gereizt, gequetscht, geschädigt:

# Was tun, wenn der Ischias-Nerv zum Problem wird?



**Bis heute einzigartig – Spalt Schmerztabletten mit 2-fach-Wirkung**

Schmerzen entstehen dort, wo es uns weh tut. Allerdings sorgt erst unser Gehirn dafür, dass wir den Schmerz auch wahrnehmen. Zur schnellen Schmerzbekämpfung sollte man daher lokal und zentral ansetzen. Genau deshalb haben Wissenschaftler der Marke Spalt vor vielen Jahren die Spalt Schmerztabletten entwickelt: eine einzigartige Kombination aus 300 mg ASS und 300 mg Paracetamol. Der bewährte Wirkstoff ASS (Acetylsalicylsäure) setzt lokal am Ort des Schmerzgeschehens an, während Paracetamol dem Schmerz zentral im Gehirn entgegenwirkt. Die schmerzstillende Wirkung ist stärker als nach Einnahme der Einzelsubstanzen und die Nebenwirkungen sind geringer als bei vergleichbar dosierten Monopräparaten mit ASS.

Nicht umsonst vertrauen Schmerzgeplagte seit über 88 Jahren auf Spalt: **Spalt schaltet den Schmerz ab – schnell!**

Für Ihre Apotheke:  
**Spalt Schmerztabletten**  
(PZN 08689834)



www.spalt-online.de

SPALT SCHMERZTABLETTEN. Für Erwachsene bei: akuten leichten bis mäßig starken Schmerzen. Schmerzmittel sollen längere Zeit oder in höheren Dosen nicht ohne Befragen des Arztes angewendet werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! www.spalt-online.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSP GmbH, 82168 Grafelfing

**Zieht es schmerzhaft vom Rücken bis ins Bein, steckt umgangssprachlich häufig der „Ischias“ dahinter: Durch eine Reizung oder Quetschung des Ischias-Nervs können starke Nervenschmerzen entstehen, die oft kaum auszuhalten sind. Mit Restaxil (Apotheke, rezeptfrei) ist es Experten gelungen, ein vielversprechendes Arzneimittel speziell bei Nervenschmerzen zu entwickeln.**

Langes Sitzen am Schreibtisch oder im Auto, schweres Heben, falsches Bücken – und schon ist er da! Ein stechender, brennender Schmerz im unteren Rücken, der über den Po bis zum Fuß ausstrahlen kann. Die einen klagen zudem über Taubheitsgefühle oder ein Kribbeln an den betroffenen Stellen. Andere wiederum fühlen sich sogar wie vom „Strom durchflossen“. Hinter den Schmerzen rund ums Gesäß steckt meist der Ischias-Nerv, der so dick wie unser Daumen ist und sich

vom Rücken bis zum Knie verzweigt. Wird Druck auf den Ischias-Nerv ausgeübt, z. B. durch falsche Bewegungen oder Verspannungen, kann dieser gequetscht oder gereizt werden: Er sendet Schmerzsignale an unser Gehirn. Auch eine verrutschte Bandscheibe, die auf den Nerv drückt, kann die Ursache sein. Zeit zu handeln!

**Nervenschmerzen im Ischias gezielt behandeln**

Aus medizinischer Sicht ist es wichtig, für eine erfolgrei-



**„Ich nutze das Produkt wegen meiner Ischiasschmerzen. Meine Nervenschmerzen haben spürbar nachgelassen.“ (Dagmar K.)**

Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert.

RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). www.restaxil.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • Restaxil GmbH, 82168 Grafelfing

**5-fach-Wirkkomplex, gut verträglich**

Für Restaxil haben Wissenschaftler Iris versicolor und Cimicifuga racemosa in spezieller Dosierung mit drei weiteren bewährten Arzneistoffen kombiniert. Gemeinsam bilden sie den besonderen 5-fach-Wirkkomplex von Restaxil!

**Das Beste:** Die Schmerztropfen sind nicht nur wirksam, sondern zugleich gut verträglich und somit auch für die Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet. Nehmen Sie Ihre Schmerzen nicht länger in Kauf und fragen Sie in der Apotheke gezielt nach Restaxil!

Für Ihre Apotheke:

**Restaxil**

(PZN 12895108)



www.restaxil.de



# SSV%

## BIS 60% REDUZIERT!

**Viele weitere Angebote in den Shops und online!**

**Solange der Vorrat reicht!**

### SCOTT SONDERVERKAUF



**SCOTT**  
Herren  
RC Team 10  
Radtrikot  
kurzarm

UVP 59,95  
Auf UVP 19,95 € SPAREN  
**39,99**



**SCOTT**  
Herren  
RC Team ++  
Trägerhose kurz

UVP 79,95  
Auf UVP 40,95 € SPAREN  
**39,-**



**SCOTT**  
Herren  
RC Team ++  
Radhose  
kurz

UVP 69,95  
Auf UVP 36,95 € SPAREN  
**33,-**

### ALLE MARKEN REDUZIERT



**SCOTT**  
Herren  
Trail Flow  
Radtrikot

UVP 49,95  
Auf UVP 27,95 € SPAREN  
**22,-**



**SCOTT**  
Herren  
Trail Flow W/PAD  
Bike Shorts

UVP 79,95  
Auf UVP 35,95 € SPAREN  
**44,-**



**ONEAL**  
Pike  
MTB-Helm

UVP 129,95  
Auf UVP 72,95 € SPAREN  
**57,-**



**CRATONI**  
Agravic  
MTB-Helm

UVP 99,95  
Auf UVP 50,95 € SPAREN  
**49,-**



**DYNAMICS**  
Superfly 2.0  
Fahrad-  
hand-  
schuhe  
kurz

UVP 24,90 \*\*\*  
Auf UVP 23 % SPAREN  
**18,99**



**uvex**  
Dynamics  
Lite II Fahr-  
radbrille

UVP 22,95  
Auf UVP 12,99 € SPAREN  
**12,99**



**FOX**  
Defend Race  
Fahrradhand-  
schuhe lang

UVP 39,99  
Auf UVP 17 % SPAREN  
**33,-**

**HIER & JETZT FETTE BEUTE MACHEN!**



**DYNAMICS**  
Damen  
Lazise  
Rad-  
trikot  
kurz-  
arm

UVP 79,95 \*\*\*  
Auf UVP 51,- € SPAREN  
**28,-**



**DYNAMICS**  
Damen  
Garda Bike-Shorts

UVP 109,95 \*\*\*  
Auf UVP 60,- € SPAREN  
**49,-**



**GONSO**  
Damen  
Lilo HZ  
Radtrikot  
kurzarm

UVP 59,95 \*\*\*  
Auf UVP 33,95 € SPAREN  
**26,-**



**PEGASUS**  
Piazza 21  
• leichter, fahrradstabi-  
ler Alurahmen mit  
Komfort-Federgabel  
• einfach bedienbare  
21 Gang Shimano  
Trekking-  
Schaltung  
• praktischer Alu-  
Systemgepäck-  
träger  
• Bereifung mit  
Pannenschutz-  
einlage  
• verstellbarer  
Komfortlenker  
• LED-Lichtanlage  
Best.-Nr.: 99654



UVP 649,-  
Auf UVP 205 € SPAREN  
**444,-**

### TESTSIEGER

Stiftung  
Warentest  
test  
GUT (1,9)  
Ausgabe 6/2023  
www.test.de



**FLYER**



Handgefertigt  
in der Schweiz  
mit höchster  
Qualität

UVP 3849,-  
Auf UVP 961 € SPAREN  
**2888,-**

### FLYER Touren-E-Bike Gotour6 3.40

- Comfort-Touren-eBike par excellence mit überzeugender Sitzergonomie
- Premium-Verarbeitungsqualität und höchste Lebensdauer
- wartungsfreie 5 Gang Shimano e-Bike-Nabenschaltung
- sicher dosierbare Shimano Hydraulikscheibenbremsen

Best-Nr.: 132131

**BOSCH**  
Active Line Plus  
50 Nm Drehmoment  
500 Wh



**VAUDE**

Karakorum Dreifach-Fahrradtasche  
• Volumen: 68 l  
• Umfangreiche Ausstattung  
• Inklusive Regenülle  
• Leicht einstellbares QMR-2.0-System  
zur Montage am Gepäckträger  
Best.Nr. 314726

verschiedene Farben

UVP 190,- \*\*  
Auf UVP 71,- € SPAREN  
**119,-**

Top Case als  
Rucksack nutzbar

**SCOTT**

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
Mit dem neuen Kiox 300 Smart System!  
750 Wh



### SCOTT E-MTB AXIS eRIDE EVO

- superstarkes, E-Bike für Stadt, Touren und Waldwege
- stärkster Bosch CX Power und größter 750 Wh Akku
- robust und präzise: 12 Gang Shimano Deore MTB-Schaltung
- 120mm Luftfedergabel für satte Komfort
- Scott Topqualität

Best-Nr.: 126918

UVP 4299,-  
Auf UVP 1311 € SPAREN  
**2988,-**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbe-  
halten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht.  
\*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison I)  
Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag: Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jah-  
reszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von  
10 Monaten: 1000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließ-  
lich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In  
Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

# Feiern Sie mit der HAZ auf dem Maschseefest.

**Mi. 26. Juli  
Eröffnung**

19 Uhr SpVg Linden Nord  
20.30 Uhr Carlotta Truman



**Mo. 31. Juli  
HAZ-Poetry Slam**

19 Uhr mit Macht Worte! und  
Florian Wintels (Songwriter)



**Di. 1. August  
HAZ-Comedy-Stage**

19 Uhr Comedy Krake  
20.30 Marie Diot (Chanson)



**Fr. 4. August  
HAZ-Fisch sucht  
Fahrrad-Party**

18.30 Uhr mit Guacamole Aqui



**Sa. 5. August  
Konzertabend**

19 Uhr mit Me & Ms Jacobs  
und Adam Hall &  
The Velvet Playboys



**Mo. 7. August  
HAZ-Jazz Poetry Slam**

19 Uhr mit Moderator Henrik Szanto  
21 Uhr Kasimir Effekt



Hier geht's  
zum Programm



# Shows, Party und Gastro

Das sind die neun Highlights beim **MASCHSEEFEST 2023**

**HANNOVER.** Seit Mittwoch läuft wieder Deutschlands größtes Seefest. Essen, Trinken und ein vielseitiges Bühnenprogramm von der heißen Clubparty bis zur lustigen Stand-up-Comedy – das alles erwartet die Besucherinnen und Besucher beim Maschseefest im Herzen Hannovers.

Nicht zuletzt erweist sich das diesjährige Abendprogramm als außerordentlich umfangreich und verheißt einiges. Imbissbuden, Bars, Restaurants, Livebühnen und vieles mehr. Rund um den Maschsee ist ordentlich was los. Und das Beste: Das Fest und damit auch die Bühnenshows sind kostenlos. Das sind unsere neun Highlights.

### 1. Groove Garden

Am Nordufer des Maschsees finden Besucherinnen und Besucher wieder die meisten Buden mit einer enormen Auswahl an Speis und Trank. Und wer die Party sucht, ist am Groove Garden am Arthur-Menge-Ufer richtig aufgehoben. Dort finden bis zum 12. August jeweils ab 22 Uhr unterschiedliche Partyveranstaltungen statt.

## 2. Maschsee-Bühne am Nordufer

Hier nimmt die Sause ihren Anfang: Am Mittwoch hat Oberbürgermeister Belit Onay gemeinsam mit der HAZ und NP das Maschseefest auf der Bühne am Nordufer offiziell eröffnet. In den folgenden zweieinhalb Wochen reiht sich an dieser Stelle Event an Event – beispielsweise das NP-Sommerfestival und das NP-Rendezvous, aber auch Poetry Slam, Comedy Stage, und „Fisch sucht Fahrrad“-Singleparty der HAZ.

Buntes Programm verspricht der Queer Wednesday am Mitt-



**Hier wird Party gemacht: Der Groove Garden ist beim Maschseefest eine beliebte Anlaufstelle für alle Feierwilligen.**

Foto: Florian Wallenwein

woch, 2. August, ab 18 Uhr mit Drag Queen Disko Jutta. Dort heizen DJ-Sets und Liveperformances die Stimmung auf, moderiert wird die Show von Disko Jutta und Carrie Gold. Der HAZ-Konzertabend verbindet am 5. August die hannoversche und internationale Musikszene. Unter dem Motto „Unesco City of Music“ treten ab 19 Uhr die Bands Me & Ms Jacob und Adam Hall & The Velvet Playboys auf der Maschseebühne auf.

### 3. Open-Air-Party

Die Club-Nacht von den Nachtclubs Palo Palo, Osho und Zona Dura lässt die Besucherinnen und Besucher des Fests mit Sicherheit nicht lang stillstehen. Am Mittwoch, 9. August, ab 18 Uhr können Tanzfreudige unter der Woche ausgiebig feiern.

#### 4. Schöne Aussicht über den Maschsee

Wer Lust auf leckere Cocktails oder auch erfrischende alkoholfreie Getränke hat, ist am Tui-Pavillon genau richtig. Von der oberen Plattform aus kann man die wunderbare Aussicht über den Maschsee genießen. Der Pa-

villon hat täglich ab 14 Uhr geöffnet. Von 16 bis 17 Uhr bietet der Stand eine „Happy Hour“ für Getränke an. Abends ab 19 Uhr legt ein DJ auf und macht ordentliche Stimmung und Partylaune. Der Eintritt ist kostenlos.

## 5. Das kulinarische Ostufer

Die gastronomische Neuheit gibt es am Geibel am Ostufer: Stein Wein Mosel kommt, wie der Name bereits verrät, aus der berühmten Weinregion Mosel und bietet den Gästen auf 1000 Quadratmetern eine ruhige und entspannte Atmosphäre. Fernab vom Trubel gibt es hier allerlei regionale Getränke und Speisen zu genießen. Gemütlich machen lässt es sich auf einer der vielen Sitzmöglichkeiten des Stands, inklusive angenehmer Lounge-musik im Hintergrund. Montags bis freitags zwischen 17 und 18 Uhr kann man für 10 Euro pro Person an einem After-Work-Winetasting teilnehmen.

## 6. Seefahrerromantik

Eine herzliche Atmosphäre, die ist im skandinavischen Hygge-Dorf garantiert. Warum nicht mal am Rudolf-von-Bennigsen-

Ufer mit diversen Grillspezialitäten und abwechslungsreichen Longdrinks zur Ruhe kommen. Am Hamburger Veermaster gibt es trotz entspanntem Flair am Ostufer viel Live-Programm. Hafenluft schnuppern ist hier inklusive.

## 7. Spanisches Ambiente am Westufer

Mediterranes Urlaubsfeeling mitten in Hannover, das ist am Westufer zu genießen. Dort heißt es: „Waldkater meets Spain“. Am Freitag, 4. August, werden ab 18 Uhr die Hüften zu Reggaeton, Latin Music, Salsa und Bachata geschwungen. Für eine kulinarische Abwechslung ist natürlich ebenso gesorgt. Die diversen Tapasvariationen, Ibero-Burger und frisch geschnittener Schinken lassen auch den Gaumen tanzen.

## 8. Musik-Park am Südufer

Den Musik-Park am Südufer erreichen Besucherinnen und Besucher des Maschseefests nach ein paar weiteren Gehminuten. Auf der Bühne spielen am 29. Juli ME and the Jokers und am 30. Juli Buddy & The Cruisers

Am 1. August geht es weiter mit dem größten Table-Quiz Hannovers. Für passionierte „Quizzer“ geht es um 19 Uhr los.

## 9. Spezialitäten aus der ganzen Welt

An der Löwenbastion warten die Teams von 15 Foodtrucks auf hungrige Mäuler. Mit Spezialitäten aus aller Welt findet hier jeder das richtige Essen für sich. Von Fisch, Fleisch, vegetarischen und veganen Spezialitäten bis hin zur zuckrigen Süßspeise – am Südufer des Maschsee dürfte eigentlich keiner zu kurz kommen auf der quirligen Seesause in diesem Jahr.



**KRESS**  
MODEZENTRUM

SOMMER  
**SALE**

bis  
zu  
**70%**

**TOP TRENDS & MARKEN  
ZU COOLEN PREISEN**

Bei uns shoppen Sie auch an heißen Tagen  
paradiesisch in klimatisiertem Ambiente.

**KRESS Modezentrum Hannover**  
Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5  
Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr

**P** KRESS Kunden  
parken kostenlos  
direkt am Geschäft

  [www.kress-mode.de](http://www.kress-mode.de)

# SUMMER-SALE

# 90%

## ZAHLEN!\*

\* Bis zum 29.08.2023 erhalten Sie gegen Vorlage dieser Werbung 10% Nachlass auf die ausgezeichneten Preise der vorrätigen Lagerware ab VK 12.99 €/m². Gilt nicht für bereits getätigte Sonderbestellungen, Restposten oder Aktionspreise. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Alle Angebote nur solange Vorrat reicht! Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktion gilt nur bei sofortiger Warenmitnahme.

Sven Föst  
Bodenberater  
Filiale Bochum

Kollektionspreis bei Einzelbestellung \*\* inklusive Fußleiste & Dämmung €/m²

~~22.72~~

Sommer-Preis €/m² mit diesem Coupon

**13.49**

einschließlich Fußleiste & PE-Dämmung

## Laminat

Unsere Bestseller in Spitzenqualität, Dekor Eiche Klassik Natur (8021) und Eiche Klassik Grau (8022) sind für den Gewerbebereich geeignet, 8 mm Stärke, Nutzungsklasse 32, 15 Jahre Garantie. Format: 1.380 x 193 mm.

Kollektionspreis bei Einzelbestellung \*\* inklusive Fußleiste & Dämmung €/m²

~~46.10~~

Sommer-Preis €/m² mit diesem Coupon

**33.29**

einschließlich Fußleiste & Dämmung

## Rigid-Vinyl

Diese Vinylböden überzeugen durch innovative Technologie und hervorragende Qualität, trendstarke Fliesendekore in angesagter Betonoptik, Metallic und Metallic dark, 5,5 mm Stärke, Nutzungsklasse 33, 20 Jahre Garantie. Format: 812 x 406 mm.

# Laminat DEPOT

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

**Hannover**  
am A2 Center · Varrelheide 204

Ausgezeichnet:  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler  
des Jahres

**Sonntag ist  
Schahtag!**

**12-16 Uhr**

keine Beratung u. kein Verkauf  
außerhalb der gesetzlichen  
Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

\*\* Verkaufspreis bei Sonderbestellung nach Produktmuster ohne Palettenlagerware

12402HAN

DVD-TIPPS

DER SERIENERFOLG  
DES JAHRES  
ENDLICH FÜRS  
HEIMKINO

Im Jahr 2003 breitet sich ein parasitärer Pilz auf der Erde aus und verwandelt infizierte Menschen in gewalttätige Raubtiere. 20 Jahre später heuert eine Gruppe rebellischer Freiheitskämpfer den hartgesottenen Überlebenden Joel an, um die 14-jährige Ellie aus einer repressiv geführten Quarantänezone herauszuschmuggeln. Was eigentlich ein einfacher Job sein sollte, wird schon bald zu einer brutalen, erschütternden Reise durch die postapokalyptischen Vereinigten Staaten, auf der Joel und Ellie ganz auf sich allein gestellt sind. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



EIN ZIEMLICH  
WILDER MIX AUS  
ROMANTIK, SOFTER  
EROTIK, ACTION  
UND CASINO-KRIMI

Dem jungen Travis eilt ein gewisser Ruf voraus. Er verbringt seine Nächte mit Untergrund-Boxkämpfen und seine Tage als ultimativer Charmeur auf dem Campus. Er entspricht exakt all dem, was die junge College-Anfängerin Abby nicht will: Er ist ein stadtbekannter Womanizer, arrogant und unverschämte. Doch als sie Travis begegnet, ist nichts mehr wie vorher. Fasziniert von Abbys Widerstand, bietet Travis ihr eine Wette an: Wenn er seinen nächsten Kampf verliert, muss er einen Monat lang auf Sex verzichten. Wenn er gewinnt, muss Abby für den gleichen Zeitraum in seine Wohnung ziehen. So oder so, Travis hat keine Ahnung, dass Abbys dunkle Vergangenheit bald ans Licht kommen wird, und er in ihr vielleicht endlich seine Meisterin gefunden hat... Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



Sommerkino im Theaterhof:  
Das KoKi lädt wieder zu  
cineastischen Highlights ein.  
Foto: Kommunales Kino

# Sommerkino und Live-Musik

Filmklassiker „...unter goldenen Palmen“ – und was das **Kommunale Kino (KoKi)** sonst noch vorhat

**HANNOVER.** Unter neuer Leitung legt das Kommunale Kino im Künstlerhaus (KoKi) los und startet mit dem Sommerkino im Hof die Veranstaltungsreihe „...unter goldenen Palmen“. Gezeigt werden, wie der Name es schon erahnen lässt, Filme, die bei den Filmfestspielen in Cannes mit der Goldenen Palme ausgezeichnet wurden.

Im Herzen des Kulturkarrees zwischen Künstlerhaus, Kunstverein, Literaturhaus und dem Kommunalen Kino, Sophienstraße 2, liegt der Theaterhof, in dem unter freiem Himmel an ausgewählten Sommerabenden großes Kino zu erleben ist. Die Vorführungen beginnen jeweils um 22.30 Uhr – außer am Sonntagabend, dann gibt es an drei Abenden ab 21 Uhr Live-Musik zur Einstimmung. Und die ist absolut hörenswert.

DIE KONZERTE

Liedermacherin Mita Pantani ist am 29. Juli zu Gast auf der Sommerkino-Bühne und stimmt das Publikum mit einem feministischen Mix aus Jazz, Pop und Rap auf den Kinoabend ein.

Am 5. August spielt die hantönersch-jamaikanische Musik-kollabo Peace Development Crew mit Colah Colah mit sommerlichen Reggae-Vibes und feinsten Dub-Sounds auf. Das Duo Robby Ballhouse und Nehir Keskin-Korten sorgt am 12. August mit einer Mischung aus Folk, Bluegrass und Country für die musikalische Einstimmung auf den letzten Open-Air-Abend in diesem Jahr.

DIE FILME

- Sonnabend, 29. Juli: Barton Fink (mit Live-Musik) – Geniestreich der Coen-Brüder: 1991 gewann die zynische Abrechnung mit der Skrupellosigkeit der kommerziellen Filmbranche alle drei Hauptpreise beim Filmfestival in Cannes (Bester Film, Regie, Darsteller).
- Sonntag, 30. Juli: Paris, Texas – Wim Wenders Roadmovie nach einer Vorlage des Bühnenauteurs Sam Shepard schlug 1984 auch filmisch experimentelle Wege ein.
- Donnerstag, 3. August: Blow Up – Der britisch-italienische Thriller mit David Hemmings,

- Vanessa Redgrave und Jane Birkin gewann 1966 die Goldene Palme von Cannes.
- Freitag, 4. August: Wild at Heart – David Lynch gelang 1990 ein filmzitatreiches Liebesmärchen voller Gewalt und schwarzem Humor.
- Sonnabend, 5. August: Taxi Driver (mit Live-Musik) – Martin Scorseses Filmdrama machte die damals 13-jährige Darstellerin Jodie Foster zum Star – und war der letzte Film, für den der durch seine Soundtracks für Alfred Hitchcock bekannte Komponist Bernard Herrmann die Filmmusik schrieb.
- Sonntag, 6. August: Titane – Der französische Bodyhorrorfilm gewann 2021 die Goldene Palme.
- Donnerstag, 10. August: Der dritte Mann – Der Klassiker aus dem Jahr 1949 mit Joseph Cotten, Orson Welles und Alida Vali wurde unter anderem durch die expressionistischen Kameraperspektiven und die finale Verfolgungsjagd durch die Wiener Kanalisation bekannt, sowie das von Anton Karas auf der Zither gespielte Harry-Lime-Thema.

- Freitag, 11. August: Parasite – Der südkoreanische Film wurde mit mehr als 250 Film- und Festivalpreisen ausgezeichnet, unter anderem mit der Goldenen Palme sowie mit vier Oscars. Sozialkritische, tragikomische Thriller-Farce mit unfassbaren Momenten, bei denen das Lachen im Halse stecken bleibt.
- Sonnabend, 12. August: Pulp Fiction (mit Live-Musik) – Der Kultfilm aus den 1990ern nimmt mit viel Blut und schwarzem Humor manches Gangsterfilm-Klischee aufs Korn und machte Quentin Tarantino zum Regie-Superstar.
- Der Eintritt zu den Filmen mit Live-Konzert kostet 10 Euro, der Eintritt für die anderen Filmvorführungen 6 Euro. Mit Hannover-Aktivpass ist der Eintritt frei.

AUSBLICKE AUF  
KOKI-PROGRAMM

Auch im KoKi-Saal wachsen im August die goldenen Palmen: Coppolas Antikriegs-Schwergewicht „Apocalypse now – Final Cut“ (1979), das Dogma-Musical „Dancer in the dark“ (2000) von Lars von Trier und

der erste Dokumentarfilm, der Cannes gewinnen konnte, nämlich „Die schweigende Welt“ (1956) vom französischen Meeresforscher Jacques-Yves Cousteau und Regielegend Louis Malle stehen auf dem Programm.

Die Dauer-Filmreihe „Beasts of the German wild“ ist eine neue Plattform für spannendes, wildes und bewegendes Jungkino aus Deutschland, Österreich und der Schweiz. Im August mit dabei sind das abseitige Sekten-Drama „A pure place“ (2021), die stillichere Gesellschaftssatire „Wir könnten genauso gut tot sein“ (2022) und das Hochhaus-Kammerspiel „153 Meter“ (2023).

Die Reihe „Concrete Sounds“ versammelt unterschiedlichste Filme über Klänge von Straßen, Orten und Städten. Die Vorpremiere „The beast in the jungle“ (2023) nimmt die Zuschauenden mit auf eine Reise in das Pariser Clubleben von 1979 bis 2004.

► Programm und Vorverkauf:  
koki-hannover.de

## Ausstellung in der Eisfabrik

**HANNOVER.** Der Bund Bildender Künstlerinnen und Künstler (BBK) Hannover zeigt noch bis zum 20. August in der Weißen Halle der Eisfabrik, Seilerstraße 15d, Arbeiten seiner neuen Mitglieder. Die von einer Jury ausgewählten Werke stammen von Jarallah Gaidan, Gesine Imhof, Guido Klumpe, Esther Leger-Stier, Beatrice Nunold, Katrin Ribbe und Yasemin Yilmaz. Die Bandbreite reicht von Schwarz-Weiß-Zeichnungen über Film, Fotografie bis zur klassischen Malerei. Guido Klumpe zeigt plakatative Street-Fotografie, Katrin Ribbe erzeugt mit ihrer Video-Klang-Installation einen Raum im Raum, in dem sie Personen aufstellt und dirigiert, die ihrem Familienalbum entspringen sein könnten. Jarallah Gaidan, der aus Mesopotamien stammt, verweist mit seinen zarten Kompositionen auf die Geschichte der Keilschrift. Esther Leger-Stier zeigt großformatige abstrahierte Landschaften. Die Ausstellung ist geöffnet von Donnerstag bis Sonnabend von 15 bis 18 Uhr und Sonntag von 12 bis 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.

## Krökel Kollaps Open-Air

**HANNOVER.** Dass man in Hannover nicht „Tischfußball spielt“, sondern „krökelt“, ist bekannt. Und dass der Krökel Kollaps Cup (KKC) im Bêi Chêz Heinz, Liepmannstraße 7b, regelmäßig zu Duellen zwischen unverkrampften Nicht-Profis und Kneipenkröklern einlädt, kann man im elften Jahr durchaus als Tradition bezeichnen. Am Sonnabend, 29. Juli, werden die Tische jedoch ins Freie geschafft. Die Open-Air-Version des KKC beginnt um 15.30 Uhr. Wer antreten will (Startgeld 2 Euro), meldet sich vorher an über kkc@einmalallesbitte.de, mit Vornamen und Teamnamen, da die Startplätze begrenzt sind. Man kann sich auch alleine anmelden und dann vor Ort einen Mitspielenden zugelost bekommen.

## Hoch hinaus

**HANNOVER.** Hüpfburgen sind nur was für Kinder? So ein Quatsch! Wer sich davon überzeugen möchte, wie viel Spaß und Sport aufblasbare Landschaften und Parcours für jede Altersgruppe sind, sollte einen Besuch der „Blow Up Extreme“ wagen, die auf Hannovers Messegelände vom 1. bis 21. August stattfinden wird.

In den Hallen 6 bis 9 sowie auf dem Außengelände rund um das Haus der Nationen stehen mehr als 55 Attraktionen bereit. Manche sind spektakulär: vom längsten aufblasbaren Hindernisparcours der Welt, der „Cobra“, bis hin zu einer 30 mal 30 Meter großen Hüpfburg mit bis zu fünf Meter hohen Basejumps. In der „Extreme Area“ ist mit der

„Cobra“ der weltweit größte Indoor-Hindernislauf für Erwachsene und Kinder ab zwölf Jahren untergebracht. 662 Meter Länge versprechen eine Menge Spaß, erfordern aber zeitgleich Kondition und Geschicklichkeit. In der „Game Area“ gibt es coole Aktivitäten und Spiele wie beispielsweise Swingball, Kletterwände, Zeitläufe und Ballspiele für Groß und Klein.



Die „Freestyle Area“ richtet sich an alle Kids und bietet 16 spannende Attraktionen, darunter Hindernisläufe, Spielgeräte und den Juvenile – eine XXL-Sprunginsel auf 625 Quadratmetern Fläche. Der vierte Bereich hält einen großen Mix mit insgesamt acht riesigen Hindernissen für die ganze Familie bereit.

Gebucht werden können verschiedene Zeitslots, während der man sich auf den Attraktionen austoben kann. Nähere Informationen zu den Kategorien und Ticketpreisen stehen online.

► blowupextreme.com

## Beswingte Sommernächte

**HANNOVER.** Zum Auftakt der Veranstaltungsreihe „Sommernächte im Gartentheater“ gibt es Nostalgisches unter dem Motto „Tanzen ausdrücklich erwünscht“. Die Bigband Fette Hupe lässt im „Open Air Ballroom“ mit den Sängerinnen Anja Ritterbusch, Hanna Jursch und Chiara Raimondi den Sound der 1930er- und 40er-Jahre wieder aufleben. Beginn ist am Freitag, 4. August, um 20.30 Uhr. Vor dem Konzert gibt es um 20 Uhr einen Schnupperkurs für Lindy Hop, den wohl populärsten Swingtanzstil dieser Zeit. Der Eintritt kostet 22 Euro, ermäßigt 11 bis 18 Euro. Die Tickets berechnen zwei Stunden vor Veranstaltungsbeginn zum Eintritt in den Großen Garten und zum

Besuch der Illumination am Veranstaltungstag.

Bis zum 27. August verzauern die Sommernächte im Gartentheater in den Herrenhäuser Gärten wieder mit einem abwechslungsreichen Programm in stimmungsvoller Kulisse. Bei



Die Sommernächte laden zum „Open Air Ballroom“.  
Foto (Archiv): Christian Wyrwa

den Konzerten begeistern nationale und internationale Gäste wie Ida Nielsen, Tonbandgerät und Martin Kohlstedt mit Jazz, Funk, Pop und Electronica. Dazu gibt es unter anderem Poetry Slams (am 17. und 18. August, jeweils ab 19.30 Uhr) und eine Lesung zum Sonnenaufgang unter dem Titel „Zwischen Nachtigall und Lerche“ (13. August, ab 5 Uhr – ja, für Ausschlafene und Frühaufsteher). Vom 23. bis 27. August präsentiert das Sommerkino im Gartentheater Filme unter freiem Himmel.

► Das vollständige Programm und alle Informationen zum Vorverkauf stehen online: gartentheater-herrenhausen.de



MICHAEL PATRICK KELLY -  
2. BURGDORF OPEN AIR  
09. September 2023 | Schützenplatz Burgdorf

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

- Pabst - One, two, three, go!**  
15. September 2023: Faust - Mephisto
- Peer Gynt**  
Diverse Termine: Schauspielhaus
- Hannover Proms**  
16. September 2023: Landesfunkhaus
- Andres Cepeda**  
18. September 2023: Theater am Aegi

- Musik von Hans Zimmer**  
23. September 2023: Kuppelsaal im HCC
- Nelson Müller & Band**  
23. September 2023: Theater am Aegi
- Treets - Aus alt mach neu**  
23. September 2023: Jazz Club Hannover
- Bjarne Mädel & Sven Stricker**  
24. September 2023: Theater am Aegi

**Vor Ort für Sie da:**  
**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de


HOROSKOP

**WIDDER 21.3.–20.4.**


Ihre Urteilsfähigkeit ist jetzt gefragt. Insbesondere im Bereich künstlerisch-kreativer Aufgaben gelingt es Ihnen, Anerkennenswertes zu leisten.

**STIER 21.4.–20.5.**

Wichtig ist, dass Sie Ihre Ziele mit aller Konsequenz verfolgen. Nur so können Sie die Weichen für eine erfolgreiche berufliche Zukunft stellen.

**ZWILLINGE 21.5.–21.6.**


So weit, wie Sie befürchten, sind Sie gar nicht mehr von einem Ziel entfernt. Gespräche und Verhandlungen führen nun zu erfreulichen Resultaten.

**KREBS 22.6.–22.7.**

So mancher dürfte jetzt über Ihren Arbeitseifer staunen. Was Ihnen ansonsten schwer von der Hand ging, werden Sie nun mühelos bewältigen können.

**LÖWE 23.7.–23.8.**

Auf Sie warten hartnäckige Gesprächspartner. Differenzen jetzt möglichst weiträumig umgehen. Auf diplomatischem Weg wäre viel mehr zu erreichen.

**JUNGFRAU 24.8.–23.9.**

Singles unter den Vertretern dieses Sternzeichens wird eine Begegnung bevorstehen, die Sie veranlassen könnte, alle guten Vorsätze zu vergessen.

**WAAGE 24.9.–23.10.**

Vor etwas unberechenbaren Reaktionen sei augenblicklich gewarnt. Ihr Tonfall kann zwar sanft und zärtlich, aber auch scharf und verletzend sein.

**SKORPION 24.10.–22.11.**

Was aus der Ferne betrachtet äußerst verlockend erschien, könnte sich beim näheren Hinsehen jedoch als Enttäuschung entpuppen. Also, aufgepasst!

**SCHÜTZE 23.11.–21.12.**

Sie haben sehr hartnäckige Gesprächspartner. Manches, was Sie sich insgeheim gewünscht haben, könnte aber trotzdem in Erfüllung gehen.

**STEINBOCK 22.12.–20.1.**

Ein Kollege spart nicht mit wertvollen Hinweisen. Es eröffnen sich interessante Perspektiven. Leider rückt das Privatleben dadurch etwas zurück.

**WASSERMANN 21.1.–19.2.**


Beruflich scheint Ihnen vieles leicht von der Hand zu gehen. Sie sind ein bisschen schneller als andere, wenn überzeugende Argumente nötig sind.

**FISCHE 20.2.–20.3.**

Es gibt Menschen, die es gut mit Ihnen meinen. Von denen bekommen Sie jetzt stärkenden Rückenwind und vieles regelt sich zu Ihrer Zufriedenheit.

GEWINNRÄTSEL

kurzer Arbeitsausstand	Südstaat der USA	Gemsbüffel	Holzraummaß	französisch: König	Schriftstellerverband (Abk.)	Schlange im 'Dschun- gelbuch'	Vorname von US-Filmstar Moore	arabisch: Sohn	bargeldloses Geld- depot	Ziffern- kennung (engl.)
Hauptstadt Jemens	Konzert- haus	japanische Meile	Boden- belag		Schmuck		ehem. deutsche Münze (Abk.)		roter japan. Edel- stein	
Buch- staben- folge	englisch: ist								nied- riges Liege- sofa	
Tonsilbe									gemein- sam	Schick- lichkeits- gefühl
span. Mehr- zahl- artikel	nach Art von (franz.)	ungari- scher Würden- träger	Rechts- brauch	Segel- stange	asiat. Noma- denzelt- dorf	Land- enge in Hinter- indien	Brücke über einen Bach	Rufname von Capone	englisch: eins	Skat- aus- druck
ge- danklich							Kajak- jacke der Eskimos			
hand- warm			Mond- hof					deutsche Vorsilbe		
Drücken einer Klavier- taste										




Länger im Blick bleiben:  
Hier Ihre Anzeige buchen auf [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

**Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Ein ziemlich wilder Mix aus Romantik, softer Erotik, Action und Casino-Krimi – „Beautiful Disaster“ / Der Serienerfolg des Jahres endlich fürs Heimkino – „The Last Of Us“ (die komplette erste Staffel). Auf eifrige Rätselfreunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.**

**ACHTUNG:** Jetzt **QR-Code scannen und gewinnen!** So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 3. August, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



NOTDIENSTE

<b>Stadt Hannover:</b>	
Allgemeiner Notruf (Polizei)	110
Feuerwehr	112
Rettingsleitstelle	
Krankentransport	1 92 22
Gift-Notrufzentrale (05 51)	1 92 40
Notfallsprechstunde (Zentrum)	11 61 17
Notfallsprechstunde (Nordstadt)	1 23 83 43
Kinderärztliche Notfallambulanz	81 15 33 00
Augenarzt	31 40 44
Zahnärztlicher Notdienst	31 10 31
Zahnärztl. Notdienst (alle Kassen)	6 42 48 08
Privatärztlicher Notdienst*	1 92 57
Privatärztl. Akutdienst* (0 18 05)	30 45 05
Privatzahnärztl. Notdienst*	8 38 73 03
Zahnschmerz-Notdienst	2 61 42 10
Schwangere in Not (08 00)	6 05 00 40
Notruf für vergewaltigte Frauen	33 21 12
Tierärztlicher Notdienst	65 51 18 21

TECHNISCHE NOTDIENSTE

Pannenhilfe des ADAC (0 18 02)	22 22 22
Pannenhilfe des ACE (0 18 02)	34 35 36
Pannenhilfe des AvD (08 00)	9 90 99 09
Deutsche Telekom (08 00)	3 30 20 00
Stadtwerke (Gas)	4 30 41 11
Stadtwerke (Strom)	4 30 31 11
Stadtwerke (Wasser)	4 30 51 11
Stadtwerke (Fernwärme)	4 30 32 11
Stadtwerke (Straßenbeleuchtung)	4 30 31 12
Installateure, Heizung, Sanitär	84 10 10
Elektro-Notdienst	1 31 66 91

APOTHEKEN

**SONNABEND 8.30 BIS SONNTAG 8.30 UHR:**

**Geibel Apotheke,**  
Tel. 8091581, Geibelstr. 54  
**Leine-Apotheke in der Ernst-August-Galerie Hannover,** Tel. 1694410, Ernst-August-Platz 2  
**HEMMINGEN-WESTERFELD: Landwehr-Apotheke Arnum,** Tel. (05101) 4141, Göttinger Str. 67

**SONNTAG 8.30 BIS MONTAG 8.30 UHR:**

**Meldau-Apotheke,**  
Tel. 7636200, Meldastr. 27  
**Nibelungen-Apotheke,**  
Tel. 810725, Lutherstr. 59  
**HEMMINGEN-WESTERFELD: Westerfelder Rats-Apotheke,**  
Tel. 425274, Rathausplatz 4



**Ihr Reisepreis € 499 pro Person im DZ ab**

**MIT BORKUM & NORDERNEY**



**Ihr Reisepreis € 899 pro Person im DZ ab**



**Ihr Reisepreis € 759 pro Person im DZ ab**

### Inselzauber Nordsee

Erlebnis Spezial Küstenzauber

**Reisetermine 3-Tage-Reise/HP:**  
Di. 12.09. – Do. 14.09.23 | So. 15.10. – Di. 17.10.23

**DAS ROMANTIK HOTEL REICHSHOF in Norden in Ostfriesland ist der perfekte Ort für einen Urlaub an der Nordsee!**

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover  
✓ 2 Übernachtungen mit Sekt-Frühstücksbuffet im Hotel Reichshof\*\*\*\*Sup. in Norden ✓ 2 x 3-Gang-Abendmenü im Hotel  
✓ Inklusive Aperitif, Wasser, Softdrinks, Wein, Bier & Kaffee zum Abendessen ✓ Aufenthalt in Neuharlingersiel ✓ Ausflug Insel Norderney inklusive Schifffahrten und Kurtaxe ab/bis Norddeich  
✓ Obst im ganzen Haus, Wasser und Säfte aus der Minibar, Tageszeitung sowie Nutzung Bademantel und Badetasche mit Badeschuhen sind kostenfrei ✓ Nutzung Meer und Moor Spa mit Schwimmbad kostenlos ✓ Ganztägig Wasser & Teeauswahl im Wellnessbereich ✓ Auf Wunsch kostenfreier Gepäckservice

**Extrakosten pro Person:**  
DZ zur Alleinbenutzung EZ-Zuschlag..... € 74  
Tagesausflug Insel Borkum inklusive Katamaran-Schifffahrt ab Emden, Inselbahn, Kurtaxe & Schifffahrt Borkum-Emden.... € 59  
Kurtaxe pro Tag ist vor Ort zu zahlen.

### Kühlungsborn

Erholung pur an der Ostsee

**Reisetermin 6-Tage-Reise/HP:**  
Mi. 18.10. - Mo. 23.10.23

**So wohnen Sie:** Im Nichtraucher-Hotel Europa\*\*\*\* und Dependance wenige Schritte vom Strand in Kühlungsborn entfernt. Restaurant mit Terrasse direkt am Meer, Spa-Bereich mit vier Saunen, Kneippbecken und Massageservice. Zimmer mit DU/WC, Farb-TV und Minibar.

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover  
✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ 5 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Hotel Europa & Dependance Kühlungsborn\*\*\*\*  
✓ 5 x Abendessen 90 Min. Genusszeit inklusive ausgewählte Getränke (Tischwein, Bier, Softdrinks und Wasser) ✓ Inklusive Kofferservice am An- und Abreisetag ✓ kostenfreie Nutzung der 4 Saunen ✓ Ausflug Bad Doberan ✓ Zugfahrt Molli-Bahn Kühlungsborn - Bad Doberan

**Extrakosten pro Person:**  
Einzelzimmer-Zuschlag..... € 230  
Rundfahrt Fischland-Darß mit Reiseleitung am Tag 4 ..... € 28  
Ausflug Rostock mit Stadtführung & Warnemünde am Tag 5..... € 25  
Kurtaxe pro Tag ist vor Ort zu zahlen.

### Ostseebad Graal-Müritz

Erholung an der Meckl. Ostseeküste

**Reisetermin 6-Tage-Reise/HP:**  
So. 01.10. – Fr. 06.10.23

**So wohnen Sie:** Direkt hinter den Dünen liegt das \*\*\*\*Superior IFA Graal-Müritz Hotel eingebettet in den Küstenschutzwald. Es bietet Ihnen Restaurant, Kaminbar, Bibliothek und Lift sowie einen weitläufigen Wellnnessbereich. Auf über 1.500 qm befindet sich ein Schwimmbad, verschiedene Saunen, Fitnessräume und eine Wellness-Beauty-Abteilung. Die modern eingerichteten Zimmer überzeugen durch Komfort und Gemütlichkeit mit Du/WC, Föhn, Radio, Telefon, SAT-TV, Internetanschluss, Minibar und Safe.

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover  
✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ 5 Übernachtungen mit Verwöhn-Frühstücksbuffet im IFA Hotel Graal-Müritz\*\*\*\*Sup. ✓ 5 x 3-Gang-Wahlmenü oder warm/kaltes Themenbuffet ✓ Nutzung Wellnnessbereich mit Schwimmbad 25 x 10 m, Sauna und Fitnessraum ✓ Wassergymnastik täglich außer Montag ✓ Leihbademantel ✓ Kofferservice

**Extrakosten pro Person:**  
DZ zur Alleinbenutzung EZ-Zuschlag ab..... € 220  
Die Kurtaxe pro Tag ist vor Ort zahlbar!

**BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60**

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, [www.puelmreisen.de](http://www.puelmreisen.de)

5185601\_002623

STELLENMARKT

**Küchenhilfe m/w/d gesucht, AZ:** Mo-Fr. 11-15.30 Uhr ☎ (01 63) 6 45 43 22  
**Krafffahrer gesucht!**  
BKF C/CE für Sattel+Wechselbrückenfahrzeuge, Tagestouren, 17,50 €/Std. + Zulagen  
Tel. 0511-1237080

Für ein Objekt in **Hannover**, Podbielski-straße 344 su. wir **Reinigungskräfte** (m/w/d) ab 17 Uhr, wöchl. ca. 8,75 Std.  
Bewerbung - Info unter: (03 94 25) 31 72  
**Heifer (m/w/d)** für Logistik & Transport, Automotive, Handwerk und Produktion & Industrie gesucht.  
Raiva Pischel GmbH  
Bewerbung per WhatsApp 0172-4122176 oder telefonisch ☎ (05 11) 1 23 58 80

**Aushilfs-/Fahrer/in** (zur Festeinstellung sowie eine Aushilfe) für 7,5 t LKW im Nahverkehr gesucht. (01 72) 5 31 79 66  
**Heifer (m/w/d)** mit Zeitarbeits Erfahrung gesucht.  
Raiva Pischel GmbH  
Bewerbung per WhatsApp 0172-4122176 o. telef. ☎ (05 11) 1 23 58 80  
**Wir suchen Mitarbeiter\*in für Telefonzentrale in Hann-Vahrenw.** 520.-€ Kraft  
Es erwartet Sie ein sauberer angenehmer Arbeitsplatz - Über tarifliche Bezahlung Unsere Erwartungen an Sie: PC-Kenntnisse - Deutsch in Wort und Schrift sind unverzichtbar Zuverlässigkeit, Ehrlichkeit und Flexibilität.  
**bewerber@comsec.de 01520 850 28 45**

**Peter Schneider**  
GEBÄUDEDIENSTLEISTUNGEN  
Zur Verstärkung unseres Reinigungsteams suchen wir für unser Objekt in **Hannover**  
**Reinigungskräfte m/w/d**  
Teilzeit- oder geringfügige Beschäftigung  
Verschiedene AZ möglich: Mo. - Fr.  
Ab 5:00 - 06:30 Uhr  
Ab 18:00 - 19:30 Uhr  
Tagdienst: 09:00 - 13:00 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf  
**Tel. 0511 - 842 66 350**  
www.peter-schneider.de

Dienstleistungen von Menschen für Menschen.

**www.drk-jobboerse.de**  
**Produktionsmitarbeiter gesucht!** (m/w/d) Im Auftrag unseres Kunden aus der Automobilbranche in Hannover Stöcken suchen wir aktuell einen Helfer in der Montage mit der richtigen Portion Elan. Du bist unzufrieden in Deinem Job? Du suchst eine neue Herausforderung? Dann bist Du bei uns genau richtig! Unbefristeter Arbeitsvertrag! Wir bieten eine attraktive Vergütung ab 13,20 Euro - 21,78 Euro / Stunde. Melde Dich jetzt und starte gemeinsam mit uns durch! **Randstad Deutschland GmbH & Co. KG, Desbrocksheidring 37, 30419 Hannover ☎ nils.pause@randstad.de**  
**MA (m/w/d) für Datenmanagement** gesucht VZ oder TZ ☎ (0176) 5041 0341

**aramark**  
Wir suchen Dich als **Logistiker** (m/w/d) oder **Koch** (m/w/d) für Messeeinsätze vom **17.-23.09. und 11.-18.11.2023** auf der Deutschen Messe Hannover!  
**Jetzt bewerben!**  
**Telefon:** 0511 - 89 34 584  
**E-Mail:** Bewerbung@aramark.de  
**Web:** www.karriere.aramark.de

**Zu sofort suchen wir einen Glas- und Sonderreiniger (w/m/d).** Mo - Fr. Vollzeit 39 Std., Führerschein von Vorteil, Berufserfahrung wünschenswert. Stundenlohn 17,20€ Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Herr Abrahams 0173/8940498  
**Zuverl., flexible Reinigungskräfte f. die Messe/Hann.** ab Mitte Aug. 23 gesu., Früh-o. Spät-o. Nachtschicht **Stötting Service Group ☎ 01 71 / 563 09 94**  
☎ **petra.kloss@stoelting-gruppe.de**


**Fahrer/in**  
Wir suchen zuverlässige und freundliche Fahrer/innen in Vollzeit. Ausliefern von gekühlten Menüs für Kitas und Schulen. Mo-Fr 7-15:30 Uhr. FS Kl. B. 08008384722 oder stephan.kulz@vitesca.de  
19376201\_000123  
**Produktionsma. m,w,d** anzulernende Tätigkeiten 13-15 € Std, www.teamatwork-hannover.de  
Tel:0511-22066360

**PERSPEKTIVE**  
**BEGEISTERUNG**  
**KOMMUNALGESTALTEN**

**WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!**  
**Als Reinigungskraft (m/w/d)**

**REGION HANNOVER – ÖFFENTLICHER DIENST**

**Erfahren Sie mehr über unsere Stelle unter**  
**www.dawillcharbeiten.de**

**Region Hannover**

**STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**  
**Fliesenleger** su. Arbeit, 0152/19303170  
**Maler sucht Arbeit**, auch am Wochenende. ☎ (0176) 40705700  
**Maler sucht Arbeit**, Fenster- u. Türen streichen ☎ (0176) 40705700

**STELLENGESUCHE HAUSPERSONAL**  
**Ich biete Bügel- und Haushaltshilfe** im Privathaushalt an. ☎ 0176/70506802

**STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL**  
**Badenstedt** Reinigung/Haushaltshilfe. 2x Woche (Mo/Di+Fr), insgesamt 5-6Std pro Woche, 14€ ☎ (05 11) 59 02 80 60  
**Suche eine freundl.**, zuverl. Frau für längergr. PC-Hilfe, (u. a. Laptop, Smartphone, Internet) sowie für etwas Mithilfe im Haushalt. Gute Bezahlung. Bitte nur seriöse Anrufe. ☎ (05 11) 3 52 14 76  
**Suche Hilfe für Gartenarbeit**, rund ums Haus. ☎ 05131/93545  
**Studentin (m/w/d)** für die Betreuung unserer 8 jährigen Tochter im Stadtteil Bult an 2 bis 3 Tagen pro Woche nachmittags gesucht. Sie sollten kinderlieb, vertrauenswürdig und verantwortungsbewusst sein. ☎ 05 11 80 60 54 20  
**Reinigungskraft** nahe MHH f.die Unterhaltsreinigung v.möblierten Whg. gesucht. Arbeitsbedarf 16 Std/Monat f. 216€ auf Minijob Basis 1x wöchentlich gesucht. Deutsch Kenntnisse sind Voraussetzung. ☎ 0 16 33 10 89 61  
**Haushaltshilfe/-Angestellte** gesucht für sehr gepflegten Haushalt, mind. 5 Tage/Wo., 6 Std. tägl., auch VZ mögl., FS u. Auto wünschenswert, im Süden von Hannover ☎ (01 51) 41 81 18 73

**STELLENANGEBOTE MINIJOB**  
**Sprechstundenhilfe** mit EDV Kenntnissen stundenweise für eine Physiotherapiepraxis zu sofort gesucht. Gerne auch Rentner\*in. Mail: info@krause-mazzitelli.de ☎ 05 11 57 77 67

**Zuverl. ältere Reinigu.-Kraft gesucht** AZ: Di-Fr. je 2,25 Std. 5.30-7.45 Uhr Rm. Marienstr. ☎ 0151/14313078

**STELLENGESUCHE MINIJOB**  
**Junge Landschaftsgärtnerin** sucht Beschäftigung (Gartenarbeit) ☎ (01 51) 10 01 50 46  
**Gärtner su. Arbeit** für Garten, Baum- und Heckenschnitt ☎ 05137 / 9860 390

**Im Internet finden Sie uns unter:**  
**www.wochenblaetter.de**  
**hallo**  
wochenende

**Stichweh**  
selbstständige Partner (m/w/d)

Für mehrere moderne **Textilpflegebetriebe** in und um Hannover suchen wir Sie als

Sie wollten schon immer Ihr **eigener Chef** sein und mit **ganzer Kraft** und großem Engagement Ihr Geschäft betreiben. Mit einem **Stichweh Textilpflegebetrieb** haben Sie die Chance, ein gut eingeführtes und schon jetzt profitables Geschäft noch besser zu gestalten. Eine **intensive Ausbildung** und Einführung in das bewährte **Stichweh System** garantieren wir Ihnen. Bitte senden Sie Ihre Kurzbewerbung an: **Heyduk@stichweh.com**

Wir melden uns dann unverzüglich bei Ihnen.

**Stichweh Textilpflege GmbH • Färberstraße 13 • 30453 Hannover**



**WERDE TEIL UNSERES TEAMS!**

Bewirb dich jetzt als Zusteller (d/w/m) in **Hannover** und **Region**:

- **Zeitungszusteller**
- **Postzusteller**
- **Anzeigenblattzusteller**

**Meld dich bei uns!**  
bewerbungen@zustell-logistik.de  
Tel: 0511 5182556  
**lokalboten.de**

**CITIPOST**

**Postzusteller in Buchholz**



**Sichere Dir deinen Willkommensbonus von bis zu 300€**

**Wir Suchen Dich!**  
**Wir bieten Dir:**

- Zuschuss zum Deutschlandticket
- eigenverantwortliches Arbeiten
- ein tolles Team!

**Kontaktinfos**  
Bewirb Dich unter **lokalboten.de** oder ruf uns einfach an unter **0511 5182555** ☎

# Weitersagen lohnt sich!

**Leser/in werben & Prämie sichern!**

Denn wenn Sie einen neuen HAZ- bzw. NP-Leser werben, können Sie sich ein Geschenk Ihrer Wahl aus unseren wechselnden Prämien aussuchen – ganz gleich, ob Sie selbst HAZ- bzw. NP-Abonnent sind.



**Online unter**  
☎ **abo.haz.de/leser-werben**  
☎ **abo.neuepresse.de/leser-werben**

**Hannoversche Allgemeine**  
**Neue Presse**

**Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland** 

Die aktuelle  
Wochenendzeitung

erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

MADSACK Medien  
Hannover GmbH & Co. KG  
August-Madsack-Straße 1  
30559 Hannover  
www.wochenblaetter.de  
E-Mail: info@wochenblaetter.de

Redaktionsleitung:  
Björn Franz  
E-Mail: redaktion@wochenblaetter.de

Redaktion Hannover:  
Christian Käufer  
hallo Wochenende erscheint in Teilen  
in Kooperation mit HAZ und NP

Filettextanzeigen-Annahme:  
Tel.: 0800/1 544 233\*  
\*kostenlose Servicenummer

Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Patrick Bludau

Zustellung:  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter www.wochenblaetter.de können Sie  
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden,  
wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Lesebriefe:  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröf-  
fentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller  
Adresse versehen und vom Einsender un-  
terschrieben sein. Die Redaktion behält  
sich Kürzungen unter Berücksichtigung  
der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und  
Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte  
und Fotos sind urheberrechtlich geschützt.  
Die Übernahme und Verwendung bedarf  
der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener  
Anzeigen oder Änderungen über-  
nimmt der Verlag keine Gewähr.

Erscheinungsweise:  
wöchentlich sonnabends,  
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:  
305.245 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation Nr. 83  
ab 01.01.2023

Geprüfte  
Prospektzustellung  
BVDA

Auflagenkontrolle  
der Anzeigenblätter  
BVDA

Bundesverband Deutscher  
Anzeigenblätter **BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr  
erhalten möchten, bitten wir Sie,  
einen Werbeverbotsaufkleber mit  
dem Zusatzhinweis » bitte keine  
kostenlosen Zeitungen « an Ihrem  
Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie  
auf dem Verbraucherportal  
www.werbung-im-Briefkasten.de

21145201\_002623

IMMOBILIENMARKT  
ANGEBOTE

6 Zimmer | 100 m² | 189.900,- €

**Festpreis Esprit 100,** Rollläden, Sicherheits-  
fenster, Wärmepumpe, ☎ 0531/87 70 40  
Westermann Massivhaus GmbH 38122 BS Steinberganger 2  
**westermann-massivhaus.de**

19655201\_002623

Garbsen Havelse TOP Niedrigenergie  
DHH, 6Zi, K, 2B, WC, BJ07, 155qm WF,  
Wärmepumpe, Klima, VB 550000€ von  
privat ☎ 01 57 58 20 64 56

IMMOBILIENMARKT  
GESUCHE

EFH oder MFH gesucht in Hannover  
oder stadtnah von privat als Familien-  
domizil, gern mit Garagen, Neben-  
gebäude oder Halle. Wir freuen uns über  
jedes Angebot! ☎ 01 70 -9 60 97 97

**SUCHE HAUS** zum kauf auch sanie-  
rungsbedürftig und älter oder zum Ab-  
reißen. ☎ 01 76 86 09 98 68

BAUGRUNDSTÜCKE  
GESUCHE

**SUCHE** Baumöglichkeit ab 400qm. Ab-  
schnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Rei-  
he, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

3-ZI.-WHG.-VERMIETUNG

**3Zi. Whg., 1. Etage,** 95m², Fußbodenhz.  
u. überdachter Blk., Garbsen OT Horst,  
850€ WM, sofort frei ☎ (051 31) 541 35

**3 Zi. Whg.,** 95m², Fußbodenhz., über-  
dachter Balkon, in Garbsen 30826 OT  
Horst. ☎ (0 51 31) 5 41 35

**Nordgoltern, 3-Zi-KB** ebenerdig,  
90m², barrierefrei, Garage mögl., frei ab  
01.09., KM 495€ +NK +MS ☎ (0 50 35) 7 24

**3 Zi. Whg. mit Balkon,** 1. OG ☎ (01 51)  
22 79 03 26

WOHNUNGSMARKT  
GESUCHE

**Lust auf Garten** Wir, Paar (w/m), Mitte  
50, beide angestellt im öffentlichen  
Dienst, möchten von Bielefeld nach  
Seelee umsiedeln. Dazu suchen wir 3  
ZKB-Whg. mit Garten 75-90 m² ab Ok-  
tober 2023, ggf. auch früher. Wir freuen  
uns über Ihre Rückmeldung unter  
☎ 0176 2335 1089 oder 0178 6070 836.

MESSE-WOHNRAUM  
GESUCHE

**Suchen Messezimmer** mit U-bahn An-  
bindung zur Messe Hannover  
(max. Fahrzeit bis 20 min).  
☎ 0 17 91 49 22 93

HANDWERKER /  
BAUBEDARF

Dachdecker,Zimmerei+alle handwerk-  
liche Reparaturen ☎ (0157) 50 79 20 58  
Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766

COMPUTER- UND  
TELEFONSERVICE

PC-Notdnt.-24h-VorOrt 0178/3393085

DACHDECKER

Dachdeckerarbeiten aller Art. Firma  
Meyer. 30%Rabatt ☎ (0152) 3133 9573  
Kleinflick und Rinne ☎ (0511) 44497279

ENTRÜMPELUNG

**www.aktasderpacktdas.de**  
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös  
& besenrein, Umzüge/Transporte,  
uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

**www.ihr-helferchen.de**  
Die faire Haushaltsauflösung & Ent-  
rümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit  
fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich,  
besenrein & diskret. ☎ (05 11) 12 27 18 51  
Billiger gehts nicht ☎ (01 63) 9 13 49 70

Umzüge u. Entrümpelungen aller Art.  
Schnell, günstig, zuverlässig. ☎ (01 76)  
95 54 31 74

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und  
Haushaltsauflösung mit Wertverrech-  
nung. ☎ (0511) 49 94 95

FASSADENRENOVIERUNG

Klinkerverlegung und Reparatur  
Firma Lada ☎ 0152/58567936

FLIESENLEGER

Badsanierung ☎ 0160/977 396 54

GÄRTNER

Gärtner su. Arbeit, Baumfällung, Pflas-  
tersteine legen uvm. ☎ (0157) 52461902  
Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765

**GaLa-Bau Pflaster-, Rohr-, Erdarbei-  
ten, Gartenpflege.** ☎ (01 71) 38 26 327  
Gartenpfl. inkl. Ents. ☎ 05102/7370745

Gartenarbeit. aller Art incl. Entsorgung  
Ihr Gartenteam ☎ 0176/37737518

Baumfällung, Heckenschnitt  
Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224

Pflasterarbeiten aller Art 0157-  
78713264

Gartenpflege & Heckenschnitt - preis-  
wert. ☎ (01 72)1 79 01 01

HEIZUNG

Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u.  
Wartung, ☎ (0511)5435160 Klimatherm

MALER, TAPEZIERER

Für Senioren bequemes Renovieren.  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen  
aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.  
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,  
**www.seniorenmalers.de (0511) 314441**

Tapezieren u. streichen, Termine frei!  
Fa. Hasani 0511 2281020, 0177 5874281

POLSTERMÖBEL- /  
TEPPICHREINIGUNG

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 6 04 44 99

SANITÄRINSTALLATEURE

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.  
Sanitär/Heizung und mit unseren Part-  
nern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir  
renovieren und sanieren nahezu  
staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

TISCHLER / ZIMMERER

Tischler-Service aus Meisterhand  
☎ (05 11) 62 40 61 Horst Schwarzer

UMZÜGE

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47  
Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401  
Umzüge m. Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

ANKAUF MOTORRÄDER

Suche eine Honda GL 1200 - 1500  
Goldwing/Silverwing und andere alte  
Motorräder ☎ (01 76) 25 800 687

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

CAMPINGFAHRZEUGE  
ANKAUF

Ehepaar su. Wohnmobil. ☎ (01 63)  
4 96 83 22

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Ehepaar sucht auf diesem Wege ein  
Wohnmobil oder Wohnwagen, Her-  
steller ist nicht von Bedeutung. Bitte alles  
anbieten. Wir freuen uns über jedes An-  
gebot. ☎ (01 70) 1 05 07 00

Su. dringend Wohnwagen od. -mobil  
auch rep.-bedürftig ☎ (0171) 3743474

VERSCHIEDENES

Für Senioren bequemes Renovieren  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen  
aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.  
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,  
**www.seniorenmalers.de (0511) 314441**

**Fassadenanstriche**  
mit Silikonharzfarbe o. Acrylputz,  
qm ab 18,00 €. Klinkerversiegelung,  
Gewebeputz, kostenlose Angebote  
Fa. Kreh ☎ (0 51 31) 5 62 37

Pummelchen, 62J. Ein unvergessliches  
Erlebnis, kein GV, ☎ (01 52) 18 20 95 31

!!Achtung!! Suche von Privat Pelze,  
Kleidung, Porzellan, Taschen und  
ArmbandUhren, Teppiche, Tafelsil-  
ber, Bilder, Möbel, Münzen, Schmuck.  
F. Harmann. ☎ (0178) 6 77 95 45

WG sucht ALLES für den Haushalt, Ge-  
schirr, Spülmaschine, Töpfe, Garten-  
bank etc. gegen Abholung. T. 0176/39814794

VERLOREN

Bulgari Ring Verloren Osterwald Aldi o.  
Edeka, zahle Belohnung 0178 8251 742

VERKAUF ALLGEMEIN

Esstisch, antik, Gründer-  
zeit, ausziehbar, Eiche,  
80x110/194 €300. Ölbid  
100€. R. Wennigsen.  
017654722011

21032201\_000123

**Zu verkaufen:** Radio, Männerjacke,  
Männerschuhe ☎ (0171) 4 14 30 97

ANKAUF ALLGEMEIN

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser ☎  
0511/4581945 oder 0162/8624379

Suche Tabakpfeifen + Pfeifen-/ Zigar-  
rensammlungen. ☎ (01 76) 25 80 06 87

Su. Vorwerk-Staubs. (01521) 9397180

Suche Drehbank, Fräsmaschine, auch  
Uhrmacherdrehbank. ☎ (01 76) 25 80  
06 87

Modellbahner suchen Eisenbahn &  
Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch  
Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

**KAUFE ORDEN SÄBEL** HELME, UNI-  
FORMEN, BAJONETTE, VORDERLA-  
DER, FOTOALBEN usw. Hr.Röhl  
Tel.05102/739927

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trach-  
ten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn,  
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel,  
zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

Sammler sucht gebrauchte  
Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte  
☎(0170) 3610367

!!Kaufe Pelze!! Teppiche, Bekleidung,  
Münzen, H.Schulz ☎(05751) 8 96 19 61

Alte Fotoausrüstung gesucht, Ana-  
log&Digital. ☎ (01 70) 7 03 72 46

**Waffen-Sammler mit Erwerbsberechti-  
gung sucht: Schreckschuss, Luft+Vor-  
derlader, Deko-Salutawaffen, Bajonette,  
Militaria** ☎ (01 76) 96 45 42 33

**Orden,Urkunden,Helme** Pickelhau-  
ben, Uniformen, Dolche, Säbel, usw. bis  
1945 von ehrlichen SAMMLER gesucht.  
Tel.: 0151-12450151 VIELEN DANK!

Suche Motorrad, Chopper/Cruiser  
oder Oldtimer a. ohne tüv bis ca. 2000€!  
☎ 0 17 07 50 24 60

Su. Uhren aller Art ☎ (01 60) 5 31 92 58

Suche ! Freestyle Libre 3  
Sensoren  
☎ 0 16 31 54 34 56

21341501\_000123

ANTIQUITÄTEN + KUNST  
ANKAUF

Suche Trödel aller Art ☎ 017680210970

TIERMARKT VERKAUF

Labrador Welpen, Farbe braune u. wei-  
ße, geimpft u. entwurmt, Abgabe 10.8.,  
Preis VB ☎ (0 35 35) 2 35 84

Bei Anzeigen, die unter  
Chiffre erscheinen,

können wir über Auftraggeber  
keine Auskunft geben.  
Die Geheimhaltung des Auftrags-  
gebers ist jeweils verpflichtender  
Bestandteil des Anzeigen-Auftrages  
bei Chiffre-Anzeigen.

VERANSTALTUNGEN  
ALLGEMEIN

FASZINATION HARZ  
Morada HOTEL ALEXISBAD

LEISTUNGEN  
2 oder 5 Übernachtungen  
im komfortablen Hotelzim-  
mer inkl. Halbpension •  
1 x Welcome-Drink „Hexen-  
trunk“ • 2 oder 5 x 1  
Tischgetränk zum Abend-  
essen • 1 x Hin- und  
Rückfahrt mit der Selke-  
talbahn Alexisbad–Qued-  
linburg und vieles mehr ...

TERMINE 2023  
3 Tage ab € 158,-  
04.08., 11.08., 18.08.,  
25.08., 01.09., 08.09.,  
15.09., 22.09., 29.09.  
6 Tage ab € 274,-  
06.08., 13.08., 20.08.,  
27.08., 03.09., 10.09.,  
17.09., 24.09., 01.10.  
Bis zu 100 %  
Kinderermäßigung!

ab € 158,- pro  
Person im DZ  
EZ-Zuschlag: ab € 15,-/Nacht

Freecall 0800/123 39 39, täglich 8–18 Uhr

Hoteldresscode/Anbieter: Harzquell Bewirtsch.-GmbH  
Kreuzstraße 10 • 06493 Alexisbad  
www.alexisbad.morada.de • buchung.ev@morada.de  
Infos und Prospekte kostenlos anfordern!

21078801\_002623

FERIENHÄUSER / -WOH-  
NUNGEN VERMIETUNG

Bad Sooden-Allendorf, die Perle im idyl-  
lischen Werratal! Warum in die Ferne  
schweifen? Urlaub & Entspannung in schö-  
nen Fewos direkt am Kurpark ab 330,00€/1  
P oder 438,00€/2 P pro Woche. www.Haus-  
Lieberum.de ☎ 0 56 52 23 02

20333101\_000123

Norderney, gemütl. 2. Raum-FeWo,  
strandn., ab 18.8. frei. (0179) 211 66 84

REISE- UND VERANSTALTUNGEN

Seniorenurlaub an der Ostsee

Fordern Sie noch heute unverbindlich den Katalog für Ihren Urlaub 2023 an!  
Hotels z.B. auf Rügen, in Stralsund, Travemünde, Rostock inkl. HP, inkl. Hin- u. Rück-  
fahrt im 9-Sitzer Pkw ab/zur Haustür, z.B. 7 Tage für nur 779,- €. Tel. 0 83 76 / 92 92 72

Seniorenflug Keller GmbH, Alpenblickstr. 17, 87477 Sulzberg • www.seniorenflug.de

BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN

Rentnerin sucht liebe Brief-/ Telefon-  
freundin mit Festnetz ☎ D 210 449

Ich Inge, bin 79 J., verwitwet und sehr  
einsam, habe e. schlanke Figur mit  
schöner Oberweite. Ich suche pv einen  
liebevollen Mann, hier aus der Umge-  
bung, wäre für Sie da, würde Sie beko-  
chen und verwöhnen. Ich vermisse die  
tägliche Ansprache u. möchte in dieser  
schwierigen Zeit nicht länger alleine  
bleiben. Gerne würde ich mich mit Ihnen  
verabreden. Tel. 0170 - 7950816

Rentnerin, Löwe, 63 J., 1.64, sucht pas-  
senden Partner für eine gemeinsame  
Beziehung ☎ (01 52) 25 61 52 35

Er 83, 170, gesch., schlank, NR su.einf.  
nette Sie, auch etwas mollig.v.75-80.  
☎ (05 11) 41 14 39

Netter sympath. Wunschvergeber, Mit-  
te 40, aus Hannover vergibt schöne Mo-  
mente. Suche nettes Wesen ""w/m/d""  
in u. um Hannover für diskrete, erotische  
Treffen. Trau Dich. Lebe Deine Träume,  
Dein Verlangen, Deine Sehnsucht. \*\*An-  
wort-Garantie\*\* ☎ (0157) 5145 1248

Für Tanzen, Kultur, Spaziergänge usw.  
suche ich, m., 68, 1.70, 70kg, NR, lie-  
bev. Sie bis 73 J. ☎ (01 77) 3 28 28 71

Su. liebe Frau mit Lust zu regelmäßigen  
Treffen (m., 87, 1.64) ☎ 0170/ 596 33 82

Mann sucht phantasievolle Sexual-  
partnerin ☎ (01 57) 82 46 10 36

Sportlicher Typ, 45, 1,80 m, sucht schl.  
Partnerin, bis 40. ☎ (01 76) 96 41 34 48

MADSACK  
See  
Salon

DIE EXKLUSIVE LOCATION ZUM MASCHSEEFEST

Ab zwei Personen inkl. Essen und Getränken ab 17 Uhr.

Jetzt für 115 € pro Person reservieren:

www.madsack-seesalon.de

0511 - 518 2107

(Pauschale gilt für einen Zeitraum von fünf Stunden exklusive Cocktails)

Jetzt für den 29. Juli,  
den 5. oder 12. August  
reservieren!

2087501\_002623

# Feiert mit uns am 30. Juli das NP-Rendezvous!



**15.05 Uhr** Set 1

**16.50 Uhr** Set 2

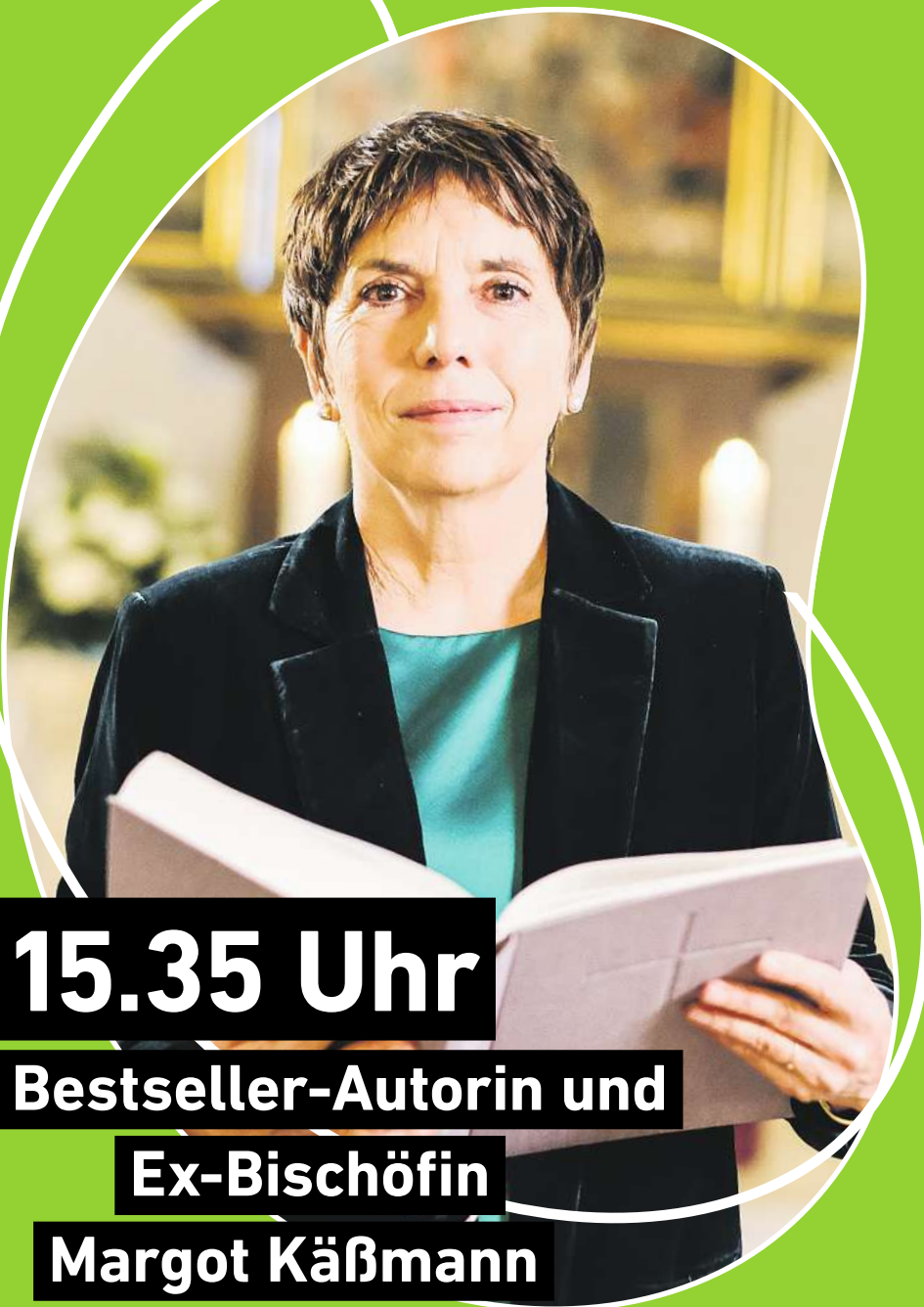
**Matthias Brodowy**



**12.45 Uhr**

**Oberbürgermeister**

**Belit Onay**



**15.35 Uhr**

**Bestseller-Autorin und**

**Ex-Bischöfin**

**Margot Käßmann**



**16.20 Uhr**

**Ex-96-Star**

**Hendrik Weydandt**

**Jeden Sonntag**  
auf dem Maschseefest mit  
**Live-Acts und Events!**



**NP**

**RENDEZVOUS**

supported by



**DIAKOVERE**  
Am Anfang ist der Mensch



**Wahrendorff**